

TRONIC®



Art-Nr.: 4-LD6935

PROJECTION ALARM CLOCK WITH STARRY SKY

(GB) (IE) (NI) **PROJECTION ALARM CLOCK WITH STARRY SKY**

Operating and safety instructions

(DK) **PROJEKTIONSVÆKKEUR MED STJERNEHIMMEL**

Drifts- og sikkerhedsinstruktioner

(FR) (BE) **RÉVEIL AVEC PROJECTEUR CIEL ÉTOILÉ**

Instructions d'utilisation et de sécurité

(NL) (BE) **PROJECTIEWEKKER MET STERRENHEMEL**

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(DE) (AT) (CH) **PROJEKTIONSWECKER MIT STERNENHIMMEL**

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 478973_2410

(DK) (BE) (NL)

GB IE NI Operating and safety instructions	1
DK Drifts- og sikkerhedsinstruktioner	26
FR BE Instructions d'utilisation et de sécurité	51
NL BE Bedienings- en veiligheidsinstructies	78
DE AT CH Bedienungs- und Sicherheitshinweise	104

GB|IE|NI Operating and safety instructions

Table of Contents

Table of Contents	1
Introduction	3
Intended use	3
Package contents	3
Technical specifications	4
Information on battery 1.5 V AAA LR03	4
Explanation of signal words	5
Explanation of sign	5
Important safety instructions	7
Safety instructions for the user	7
Safety information about the display	7
Do not place the product in the hands of small children	8
Battery safety instructions	8
Risk of battery/rechargeable battery leakage	9
Set up the product safely	9
Front and control panels	10
Back	11
Display	12
Setting up the product	13
Insert batteries	13
Basic settings	13
Quick setting	13
Set Time and Date	14
12-/24-hour display	14
Temperature °C/°F	15
Melody/Nature sound	15
Selection	15
Volume	15
Play melody	16
Star projection	16

Night sky	16
Night light	17
Alarm	17
Alarm setting	17
Activating or deactivating the alarm	18
Snooze function (SNOOZE)	18
Timer	19
Set timer	19
Start or stop timer	19
Display lighting	20
Cleaning instructions	20
Storage	20
Disposal	20
Disposal of the electrical device	21
Disposal of batteries	22
Simplified EU declaration of conformity	23
The digi-tech gmbh warranty	23
Warranty terms	23
Warranty period and statutory claims for defects	23
Scope of Warranty	24
Processing in the event of a warranty claim	24
Service	25
Supplier	25

PROJECTION ALARM CLOCK WITH STARRY SKY

Introduction

Congratulations on the purchase of your new alarm clock with star projection (hereinafter referred to as „product“ or „device“). In choosing this item, you have opted for a high-quality product.



These operating instructions form an integral part of this product. It contains important instructions pertaining to its safety, use and disposal. Please familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using this product. Only use this product as described and for the purposes stated.

If you give this product to anyone else, please be sure to pass on these documents. Please keep the packaging and operating instructions for future reference.

Intended use

The product is suitable for displaying the time, for waking up and for using the additional functions described. Any other use or modification of the product is considered improper use.

The product is a clock.

The product is only suitable for indoor use.

The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation. The product is not intended for commercial use.

Note: This product is not a toy — it is an alarm clock.

Package contents

Note: Please check the delivery contents after purchase. Check that all parts are present and not defective. If the delivery is incomplete and/or parts are damaged, do not use the product. Contact the service department (see „Processing in the event of a warranty claim“).

1 x alarm clock with star projection

3 x batteries 1.5 V AAA LR03

1 x Quick start guide

Technical specifications

- Dimensions: approx. 100 x 100 x 145 mm without hood
- Weight: approx. Model 1: 191 g (excl. battery)
- Digital clockwork
- Measuring range/temperature: -9.9 °C – 50 °C
- Temperature display/tolerance:
 - -9.9 – 0 °C +/-2 °C, 0 – 50 °C +/-1.5 °C
- Operation 3 x 1.5 V AAA LR03/R03 batteries
- Battery  - Indicator for DC voltage

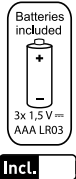
Information on battery 1.5 V AAA LR03

Producer:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co. KG, Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm Email: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Place of production:	Zhejiang Mustang battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, China
Batch no.:	For details, see battery imprint
Date of production:	For details, see battery imprint
Weight:	approx. 12 g
Capacity:	For details, see battery imprint
Chemical composition:	Zinc manganese dioxide
Hazardous substances contained in the battery:	None
fire extinguishing agent to be used:	any fire class (no restriction)
critical raw materials:	Manganese, graphite, nickel

Explanation of signal words

 WARNING!	Signal word to indicate a possible hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION!	This symbol/word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, can result in minor or moderate injury.
ATTENTION:	This signal word warns against potential damages to property.
Note:	This signal word is used for additional information.

Explanation of sign

	Improper use of the batteries may result in explosion and leakage of the battery fluid.
	Alkaline battery included
	Battery: 3 x 1.5V AAA R03/LR03
	DC voltage indicator
	Please read the operating instructions!

	digi-tech gmbh uses the CE marking to show compliance with the applicable EU directives.
	Inside temperature
	Always keep batteries out of the reach of children.
	Do not throw batteries into the fire or place them near fire.
	Batteries must always be inserted with the correct polarity.
	Do not deform or damage batteries.
	Do not open or disassemble batteries.
	Do not mix batteries of different brands and types.
	Do not mix new and used batteries.
	Do not charge batteries.
	Protect batteries from moisture and keep them away from liquids.
	Do not short-circuit batteries.

	Always insert the batteries with the correct polarity.
	Protective gloves must be worn!

Important safety instructions

Safety instructions for the user



WARNING! Danger of death and accidents for toddlers and children!

Children frequently underestimate the risks. Always keep children away from the product.

- This product may be used by **children** aged 8 years and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the hazards involved. **Children** are not allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance is not to be carried out by **children** without supervision.
- The packaging material is not a toy. **Children** can get caught in it and suffocate while playing.
- Do not operate the product if it is damaged.
- Do not expose the product to moisture.
- Only use the product indoors.
- This product does not contain any parts that can be serviced by the consumer.

Safety information about the display



WARNING! Risk of injury!



Do not apply pressure to the display and keep sharp objects away from it. If the display is broken, wear gloves when collecting individual parts thereof.

- If the display liquid comes into contact with your skin, wipe it off with a clean cloth and rinse the skin with plenty of water. If necessary, seek medical attention.

- If the display liquid comes into contact with your eyes, rinse your eyes with plenty of water. Seek immediate medical attention.
- If you swallow display liquid, rinse your mouth with water and drink plenty of water. Seek immediate medical attention.

Do not place the product in the hands of small children



WARNING!

DANGER TO HEALTH/LIFE!

This product is not a toy for children!



WARNING!

CHOKING HAZARD!

The product contains small parts that can be swallowed and lead to injuries.

Never let small children over 5 years of age use the device unsupervised. Small children cannot always correctly identify possible dangers. Also keep the packaging films away from children.

There is a danger of suffocation!

Battery safety instructions



WARNING!

Danger of death!

- Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical attention immediately!
- Ingestion can result in burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns can occur within 2 hours after swallowing.
- Do not use rechargeable batteries.
- Never recharge non-rechargeable batteries.
- Different batteries or new and used batteries must not be used together.
- Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open them. This can result in overheating, fire hazards or explosions.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.

Risk of battery/rechargeable battery leakage



CAUTION! Risk of injury!



Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns if they come into contact with skin.

Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries leak, prevent chemicals from coming into contact with skin, eyes and mucous membranes. Rinse any affected areas immediately with clear water and seek medical attention.
- In case of leakage from the batteries/rechargeable batteries, remove them from the product immediately to avoid damage.
- Remove the batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a prolonged period.

ATTENTION: Damage to the product!

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery.
- Insert batteries according to the polarity markings (+) and (-) into the battery/rechargeable battery and the product.
- Clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment with a dry, lint-free cloth or cotton swab before inserting them.
- Remove discharged batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

Set up the product safely



Place the product on a firm, level surface. The device is not designed for use in rooms with high humidity (e.g., bathrooms). Protect sensitive surfaces before setting up to

avoid scratches.

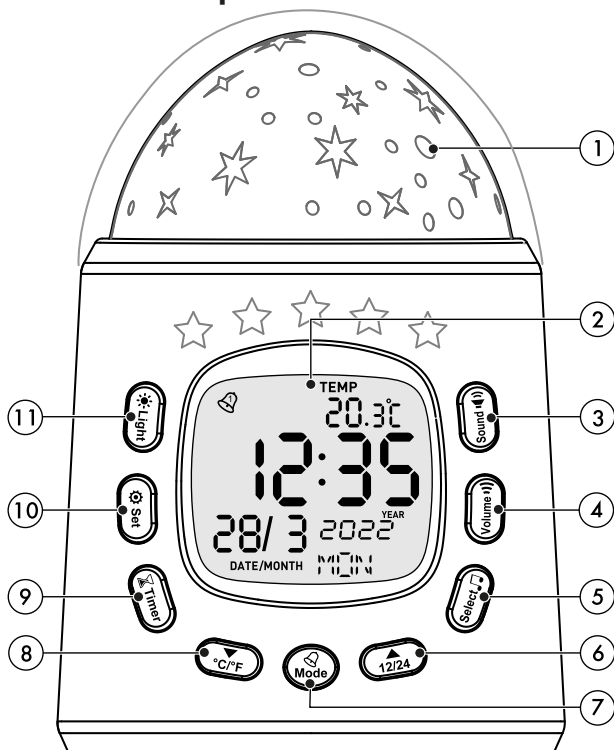
Make sure that:

- the product is not placed on a thick carpet or bed when in use;
- no direct heat sources (e.g., heaters) affect the product;
- It is not placed in the path of direct sunlight;
- to avoid contact with splashing and dripping water (do not place objects filled with liquids, e.g., vases, on or next to the product);
- the product is not in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g.,

loudspeakers);

- no foreign bodies can enter the product;
- candles and other open flames must be kept away from this product at all times to prevent the spread of fire.

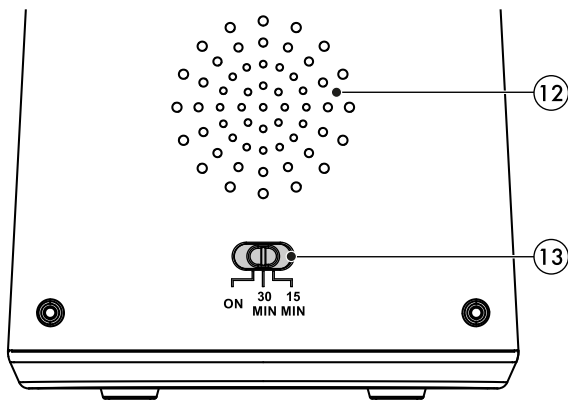
Front and control panels



1	Starry sky projector	2	Display
3	Melody button, on/off	4	Volume button

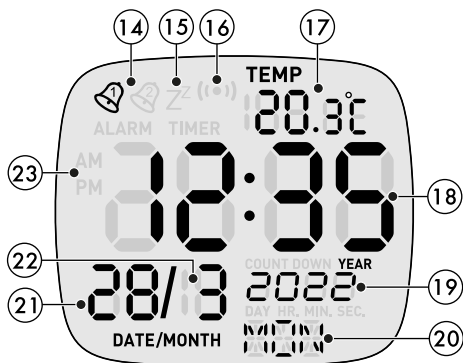
5	Melody selection button	6	Up 12/24 button
7	Alarm/Mode button	8	Down-°C/°F button
9	Timer button	10	Set button, setting
11	Starlight button, on/off		

Back



12	Speaker	13	Timer switch
-----------	---------	-----------	--------------

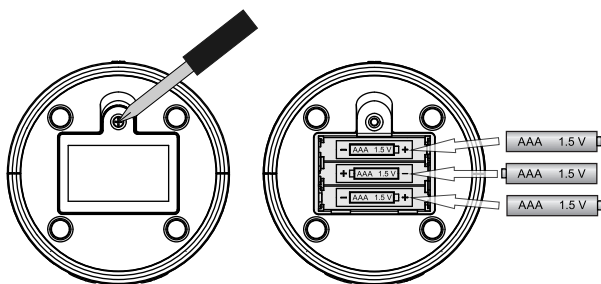
Display



14	Alarm symbols, A1, A2	15	Snooze icon
16	Start symbol	17	Temperature display
18	Display of the time (hours, minutes), also display of alarm, timer, melodies, volume	19	Year, seconds display
20	Day of the week display	21	Day display
22	Month display	23	AM/PM 12 h display

Setting up the product

Insert batteries



- Loosen the safety screw from the battery compartment cover on the underside of the product using a small Phillips screwdriver (not included).
- Open the battery compartment.
- Insert three 1.5 V AAA R03/LR03 batteries in the **correct polarity +/-** according to the marking in the battery compartment.
- The display is briefly displayed in its entirety.
- Then a melody sounds for about 15 seconds, the product checks the room temperature.
The product takes a few minutes to adjust to the room temperature.
- Close the battery compartment again with the battery compartment cover.
- Tighten the safety screw again with a small Phillips screwdriver.

Basic settings

- Press the Set button **10** in the standard display for about 3 seconds to enter the setting mode.

You can set the time, year, date, day of the week and language with the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F **8** button.

Quick setting

When setting numerical values, you can achieve a faster change of

values by pressing and holding the up-12/24 **6** button and the down- °C/°F button **8**.

Set Time and Date

1. Press the Set button **10** in the standard display for about 3 seconds.
On the display **2**, the hour display of the time flashes **18**.
2. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the hour.
3. Press the Set button **10** to confirm the selection.
The minute display of the time flashes in the display **18**.
4. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the minutes.
5. Press the Set button **10** to confirm the selection.
In the display, the year indicator flashes **19**.
6. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the year.
7. Press the Set button **10** to confirm the selection.
In the display, the month indicator flashes **22**.
8. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the month.
9. Press the Set button **10** to confirm the selection.
In the display, the day display flashes **21**.
10. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the day.
11. Press the Set button **10** to confirm the selection.
In the display, the language of the day of the week indicator flashes **20**.
12. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the language of the day of the week. You can choose from ENG, GER, FRE, ITA, SWE, ESP, DAN.
13. Press the Set button **10** to confirm the selection.
14. The time and date are set.

12-/24-hour display

- Press the up-12/24 button **6** in the standard display to switch

between the 12 h or 24 hour display.

Note:

Select the 12-hour format. From 12:00 noon until 11:59 in the evening, „PM“ will be shown in front of the time.

Between the time 00:00 in and 11:59 noon, „AM“ will be shown in front of the time.

Temperature °C/°F

- Press the down °C/°F button **8** in the standard display to switch between the °C and °F temperature displays **17** - degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (°F).

Melody/Nature sound

Selection

- First press the melody button **3** to play the tune/nature sound.
- Then press the melody selection button **5** to select one of the different melodies/nature sounds.

There are 10 melodies and 5 natural sounds to choose from.

1	Bach Minuet	11	Nature
2	Good evening, good night	12	Heart sounds
3	Frère Jacques	13	Rippling of streams
4	Twinkle Twinkle Little Star	14	Sea noise
5	Sternlein stehen	15	Birdsong
6	American Patrol		
7	Mary had a little lamb		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Hush Little Baby		

Volume

The product has 5 volume levels

- Press the melody button **3** in the standard display and then press the volume button **4** until the desired volume is **12** played via

the speaker.

Play melody

- First, press the melody button **3** in the standard display to play the melody.
- Use the timer switch **13** on the back of the product to select the playing time.
- You may select permanent play ON, 30 minutes, or 15 minutes as the melody playing time.
- The melody playing can be **3** stopped by pressing the melody button.

Star projection

- Press the starlight button **11** in the standard display to enter the star projection mode.
- Press the starlight button again **11** to switch between colour change, white stars and colour change.
- Use the timer switch **13** on the back of the product to select the duration of the projection.

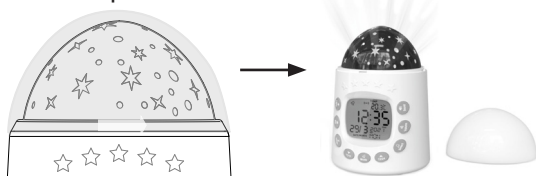
You may select permanent projection with ON, 30 minutes oder 15 minutes projection time.

- The star projection can be **11** stopped by pressing the starlight button several times.

Night sky

To use the starry sky projector **1**, please remove the white cap by turning it counterclockwise from the alarm clock (the star dome).

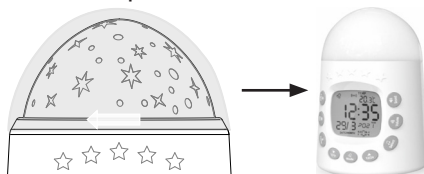
Remove cap



Night light

To use the night light, leave the cap on the alarm clock or turn the cap clockwise on the alarm clock (the star dome).

Put on the cap



Alarm

Alarm setting

Your product has two alarms (alarm 1 and 2).

1. Press the alarm/mode button once in the **7** standard display to enter alarm mode 1 (A1).
2. Press the Set button **10** for approx. 3 seconds. The hour indicator flashes in the display **2 18**.
3. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the hour.
4. Press the Set button **10** to confirm the selection. The minute indicator flashes in the display **18**.
5. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the minutes.
6. Press the Set button **10** to confirm the selection. The melody indicator flashes in the display **18**.
7. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F **8** button to set the nature sound.
8. Press the Set button **10** to confirm the selection. The volume indicator flashes in the display **18**.
9. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the volume.

10. Press the Set button **10** to confirm the selection.
11. The alarm time A1 is now set.
12. Press the alarm/mode button **7** to enter alarm mode 2 (A 2).
13. Set the alarm time A 2 in the same way.
14. Confirm your entry by pressing the alarm/mode button **7** and you will enter the timer mode.
15. Press the alarm/mode button **7** again to exit the alarm mode and enter the standard display.

Activating or deactivating the alarm

1. Press the alarm/mode **7** button in the standard display to enter alarm mode 1 (A1).
2. Activate the alarm with the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8**. The alarm symbol **14** appears in the display.
3. At the set time, the display illumination switches on for approx. 3 seconds, the alarm sounds for approx. 1 minute and can be ended by pressing the melody button **3**, the volume button **4**, the melody selection button **5**, the timer button **9**, the set button **10** or the starlight button **11**.
4. Deactivate the alarm in alarm mode with the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8**. The alarm symbol **14** turns off in the display.
5. The alarm no longer sounds.

Snooze function (SNOOZE)

1. When the alarm sounds, press the up-12/24 button **6**, the alarm/mode button **7** or the down- °C/°F button **8** to enter snooze mode.
The snooze symbol Z^z **15** flashes on the display **2**.
2. The alarm sounds again after 5 minutes.
3. The snooze function can be ended prematurely with the melody button **3**, the volume button **4**, the melody selection button **5**, the timer button **9**, the set button **10** or the starlight button **11**.

Timer

Set timer

1. Press the timer button **9** once or the alarm/mode button **7** three times in the standard display to enter the TIMER mode.
2. Press the Set button **10** for approx. 3 seconds. The hour indicator flashes in the display **2 18**.
3. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the hour.
4. Press the Set button **10** to confirm the selection. The minute indicator flashes in the display **18**.
5. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the minutes.
6. Press the Set button **10** to confirm the selection. The second indicator **19** flashes in the display.
7. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the seconds.
8. Press the Set button **10** to confirm the selection. The melody indicator flashes in the display **18**.
9. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the melody.
10. Press the Set button **10** to confirm the selection. The volume indicator flashes in the display **18**.
11. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the volume.
12. Press the Set button **10** to confirm the selection.
13. Your timer has now been set.
14. By pressing the up-12/24 button **6**, you can reset the timer back to 0:00.

Start or stop timer

1. Press the timer button **9** once or the alarm/mode button **7** three times in the standard display to enter the TIMER mode.
2. Press the timer button **9** to start the timer.
3. By pressing the down- °C/°F button **8** or the timer button **9**,

- you can stop and reactivate the timer process.
- After the timer has expired 0:00:00, the display light turns on for about 3 seconds and the timer melody sounds for about 40 seconds and can be stopped by pressing the up-12/24 button **6**, the alarm/mode button **7**, the down- °C/°F button **8**, the timer button **9** or the set button **10**.

Display lighting

To turn on the display illumination for a short time, briefly press the Set button **10**.

Cleaning instructions

Improper cleaning can damage the product. Do not immerse the product in water or other liquids. Avoid any aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or any sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas and the like. These can damage the surface.

Clean the product with a soft, dry, lint-free cloth, such as that used for cleaning glasses lenses.

Storage

If the product is not used for a long time, remove the batteries, clean and store the product away from sunlight in a dry, cool place, preferably in the original packaging.

Disposal

The product and packaging material are recyclable. Please dispose of them separately for better waste management. To learn options for disposal of the used product, please contact your municipal or city administration.

Check the labelling on the packaging material when separating waste – they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning:

1-7: Plastics

20-22: paper and cardboard

80-98: Composites.



Disposal of the electrical device

The symbol with the crossed-out dustbin means that electrical and electronic equipment must not be disposed of together with household waste. Consumers are legally obliged to dispose of electrical and electronic equipment at the end of their life separately from unsorted municipal waste. This is to ensure environmentally friendly and resource-saving recycling. Batteries and rechargeable batteries that are not an integral part of the electrical or electronic device and can be removed without being destroyed, must be separated from the device before handing it in at a collection point for designated disposal. The same applies to lightbulbs that can be removed from the device without being destroying. Owners of electrical and electronic equipment who are private individuals can hand them in at the collection points operated by the public waste disposal agencies or at the collection points set up by manufacturers or distributors. Returning used devices is free of charge. This free take-back obligation applies both to purchases in shops and to home deliveries. The place of performance of the obligation to take back is the same as the place of performance of the delivery. Transport costs may not be charged for returned equipment. In general, distributors have the obligation to ensure the free return of used devices by providing suitable return facilities within a reasonable distance. Consumers have the option to return an old device free of charge to a distributor who is obliged to take it back if they purchase an equivalent new device with essentially the same function. This option is also available for deliveries to a private household. In the case of distance selling retailers, the option of free collection when purchasing a new device is limited to heat exchangers, display screen devices, and large devices that have at least one outer edge with a length of more than 50 cm. The distributor must ask the consumer at the time of concluding the sales contract about any corresponding intention to return the product. Beyond this, consumers can hand in up to three old devices of one type free of charge at a distributor's collection point without this being linked to the purchase of a new device. However, the edge lengths of the respective devices must not exceed 25 cm. Remove the battery without destroying it before disposal and dispose of it separately (see Disposal of batteries).



Disposal of batteries

This symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste. You are legally obliged to hand them in free of charge at the end of their service life at a public collection point or at the collection points set up by distributors for recycling.



Batteries and rechargeable batteries that are not firmly enclosed by the device and can be removed non-destructively must be separated and disposed of as intended when discharged. Recycling waste equipment and batteries is an important contribution to the protection of our environment. If disposed of improperly, toxic ingredients that have harmful effects on the health of humans, animals and plants can enter the environment.

Below are some best practices and recommendations to extend the life of your single-use or rechargeable batteries and allow them to be reused:

- Charge your rechargeable batteries correctly and completely to maximize their life. If necessary, completely discharge them with a suitable charger before recharging them.
- Consider the possibility of using rechargeable batteries. These can be reused and recharged several times, reducing the amount of battery waste.
- Always use the correct type of batteries for your devices. Improper use can shorten the lifespan of the batteries and potentially have harmful effects.

Always follow the safety instructions when handling used batteries. Used batteries containing lithium (Li = lithium) have a higher risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of used batteries and rechargeable batteries containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and can have serious consequences for humans and the environment. To avoid a short circuit, tape off the poles or contacts of the battery before disposal.

Simplified EU declaration of conformity

Hereby, digi-tech GmbH declares that the alarm clock with star projection 4-LD6935 complies with the RoHS Directive 2011/65/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, and the Battery Regulation 2023/1542/EU.



You can download your operating instructions and declaration of conformity here: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Then click on the magnifying glass and enter the article number 478973_2410.

The digi-tech gmbh warranty

This device has a **3-year** warranty valid from the date of purchase. In the event of defects in this device, you have statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty set out below.

Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect appears within three years of the date of purchase of this device, we will replace or repair the device – at our own discretion – free of charge. This warranty service is subject to the condition that the defective device and the proof of purchase (receipt) are presented within the three-year period and that a brief written description describing the nature of the defect and when it occurred is provided. If the defect is covered by our warranty, we will either repair your device or send you a replacement. The repair or replacement of the product does not restart the warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

Statutory warranty rights do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. After the warranty has expired, any repairs are subject to a charge.

Scope of Warranty

The device was carefully manufactured according to strict quality guidelines and carefully checked before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not cover parts of the product that are subject to normal wear and tear which can therefore be regarded as consumables or damage to fragile parts, e.g. switches, batteries or parts made of glass. This warranty is void if the product has been damaged or improperly used or maintained. For proper use of the device, all instructions given in the manual must be strictly observed. Any use or action that is advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs. The product is designed exclusively for private and not for commercial use. The warranty expires if incorrect or improper handling occurs, force is used or repairs were carried out by someone other than our authorised service branch.

Processing in the event of a warranty claim

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- For all inquiries, please have the receipt and item number (478973_2410) ready as proof of purchase.
- The item number can be found on the type plate, as an engraving, on the title page of your manual (bottom left) or on a sticker on the back or underside of the product.
- If functional errors or other defects occur, **please contact the following service department by phone or email first.**



You can download these instructions and many other manuals, product videos and software at www.lidl-service.com.



This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you will be able to access your operating instructions by entering article number (478973_2410).

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANY
Email: support@inter-quartz.de, Telephone: +49 (0)6198 571825



(GB) (IE) (NI) 00800 5515 6616

(CY) 8009 4403

(MT) 800 62851



Supplier

Please note that the following address is not a service address. Contact the Service Office named above first.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANY



Year of manufacture: 2024

IAN 478973_2410, Item-No.: 4-LD6935

DK Drifts- og sikkerhedsinstruktioner

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse	26
Indledning	28
Tilsigtet brug	28
Leveringsomfang	28
Tekniske specifikationer	29
Oplysninger om 1,5 V AAA LR03-batteriet	29
Forklaring af signalordene	30
Symbolforklaring	30
Vigtige sikkerhedsinstruktioner	32
Sikkerhedsinstruktioner til brugere	32
Sikkerhedsinstruktioner til displayet	32
Opbevar produktet utilgængeligt for små børn	33
Sikkerhedsinstruktioner angående batterierne	33
Risiko for lækage af batterier/genopladelige batterier	34
Stil produktet sikkert	34
Front og kontrolpaneler	35
Bagside	36
Display	37
Ibrugtagning	38
Isæt batterier	38
Grundindstilling	38
Hurtigindstilling	38
Indstil tid og dato	39
12/24-timersvisning	39
Temperatur °C/°F	40
Melodi/naturlyde	40
Udvalg	40
Lydstyrke	40
At spille en melodi	41
Stjerneprojektion	41
Stjernehimmel	41
Natlys	41

Alarm	42
Alarmindstilling	42
Sådan aktiveres eller deaktiveres alarmen	43
Slumrefunktion (SNOOZE)	43
Timer	43
Indstil timeren	43
Start eller stop timeren	44
Displaybelysning	45
Rengøringsvejledning	45
Opbevaring	45
Bortskaffelse	45
Bortskaffelse af det elektriske apparat	45
Bortskaffelse af batterier	46
Forenklet EU-overensstemmelseserklæring	47
Garanti fra digi-tech gmbh	48
Garantibetingelser	48
Garantiperiode og lovpligtige krav i forbindelse med mangler	48
Garantidækning	48
Procedure i tilfælde af et garantikrav	49
Service	49
Leverandør	50

PROJEKTIONSVÆKKEUR MED STJERNEHIMMEL

Indledning

Tillykke med købet af dit nye stjerneprojektionsvækkeur (herefter benævnt „produkt“ eller „enhed“). Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig bekendt med alle betjenings- og sikkerhedsinstruktioner, før du bruger produktet. Brug kun produktet som beskrevet og til de specificerede anvendelsesområder.



Udlever alle bilag, når produktet videregives til tredjepart. Du bør opbevare emballagen og betjeningsvejledningen til brug ved fremtidige forespørgsler.

Tilsigtet brug

Produktet er beregnet til visning af klokken, vækning og til de yderligere beskrevne funktioner. Enhver anden brug eller ændring af produktet anses ikke for at være i overensstemmelse med tilsigtet brug.

Produktet er et ur.

Produktet er kun egnet til indendørs brug.

Producenten hæfter ikke for skader forårsaget af utilsigtet brug eller forkert brug. Produktet er ikke beregnet til kommerciel brug.

Bemærk: Dette produkt er ikke et legetøj, men et vækkeur.

Leveringsomfang

Bemærk: Kontrollér venligst leveringsomfanget efter køb. Sørg for, at alle dele indgår i leveringen og ikke er defekte. Hvis leveringen er ufuldstændig og/eller dele er beskadiget, skal du undlade at bruge produktet. Kontakt serviceafdelingen (se „Procedure ved garanti-krav“).

1 x vækkeur med stjerneprojektion

3 x batterier 1,5 V AAA LR03

1 x kvikguide

Tekniske specifikationer

- Mål: ca. 100 x 100 x 145 mm uden hætte
- Vægt: ca. Model 1: 191 g (ekskl. batteri)
- Digitalt urværk
- Måleområde/temperatur: -9,9 – 50 °C
- Temperaturvisning/tolerance:
- -9,9 – 0 °C +/-2 °C, 0 – 50 °C +/-1,5 °C
- Brug 3 x 1,5 V AAA LR03/R03-batterier
- Batteri  – Mærkat for jævnspænding

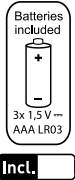
Oplysninger om 1,5 V AAA LR03-batteriet

Producent:	Fremstillet af Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstrasse 1 DE-74167 Neckarsulm E-Mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Produktionssted:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, Kina
Batchnummer:	For yderligere oplysninger, se batteripåtryk
Produktionsdato:	For yderligere oplysninger, se batteripåtryk
Vægt:	ca. 12 g
Kapacitet:	For yderligere oplysninger, se batteripåtryk
Kemisk sammensætning	Zinkmangandioxid
Farlige stoffer i i batteriet:	ingen
det brandslukningsmiddel, der skal anvendes:	alle brandklasser (ingen be- grænsning)
Kritiske råstoffer:	Mangan, grafit, nikkel

Forklaring af signalordene

 ADVARSEL!	Signalord for at angive en mulig farlig situation, som kan føre til dødsfald eller alvorlige personskader, hvis den ikke undgås.
 FORSIGTIG!	Dette signalsymbol/ord angiver en fare med et lavt risikoniveau, som, hvis den ikke undgås, kan medføre en mindre eller moderat personskade.
BEMÆRK:	Dette signalord advarer om mulig materiel skade.
Bemærk:	Dette signalord bruges til yderligere information.

Symbolforklaring

	Hvis batterierne/de genopladelige batterier bruges forkert, er der risiko for, at batterivæskan eksploderer og lækker.
	Alkalisk batteri medfølger
	Batteri: 3 x 1,5V AAA R03/LR03
	Indikator for jævnstrømsspænding
	Læs betjeningsvejledningen.

	Med CE-mærket erklærer digi-tech gmbh, at de er i overensstemmelse med de gældende EU-direktiver.
	Indendørstemperatur
	Opbevar altid batterier utilgængeligt for børn.
	Batterier må ikke smides ind i ild eller bringes i kontakt med ild.
	Batterier skal altid isættes med den korrekte polaritet.
	Batterierne må ikke forrides eller beskadiges.
	Batterierne må ikke åbnes eller skilles ad.
	Bland ikke batterier af forskellige mærker eller typer.
	Indsæt ikke en blanding af nye og brugte batterier.
	Batterierne må ikke oplades.
	Beskyt batterier mod fugt og hold dem væk fra væsker.
	Batterierne må ikke kortsluttes.

	Indsæt altid batterier med korrekt polaritet.
	Brug beskyttelseshandsker!

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Sikkerhedsinstruktioner til brugere



ADVARSEL! Risiko for dødsfald og ulykker for spædbørn og børn

Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid **børn** væk fra produktet.

- Dette produkt kan bruges af **børn** fra 8 år og derover og af mennesker med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet, og som baseret på instruktionen, forstår de medfølgende farer. **Børn** må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af **børn** uden opsyn.
- Emballagemateriale er ikke legetøj. **Børn** kan blive fanget i det og kvæles, mens de leger.
- Anvend ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Udsæt ikke produktet for fugt.
- Brug kun produktet indendørs.
- Dette produkt indeholder ingen dele, der kan repareres af forbrugeren.

Sikkerhedsinstruktioner til displayet



ADVARSEL! Risiko for personskade!

Tryk ikke på displayet, og beskyt den mod skarpe genstande.



Hvis displayet er i stykker, skal du bruge handske, når du samler enkeltdele op.

- Hvis displayvæsken kommer i kontakt med huden, skal huden tørres af med en ren klud og skylles med rigeligt vand. Kontakt om nødvendigt en læge.
- Ved øjenkontakt med displayvæske skylles øjet med rigeligt vand.

- Kontakt straks en læge.
- Ved indtagelse af displayvæske skal mundhulen skylles med vand, og der skal drikkes rigeligt med vand. Kontakt straks en læge.

Opbevar produktet utilgængeligt for små børn



ADVARSEL!

SUNDHEDS-/LIVSFARE!

Dette produkt er ikke legetøj til børn.



ADVARSEL!

KVÆLNINGSFARE!

Produktet indeholder små dele, der kan sluges og medføre personska-

de.

Lad aldrig små børn, som er fyldt 5 år bruge produktet uden opsyn.

Små børn kan ikke altid identificere mulige farer korrekt.

Hold også emballagefolierne væk fra børn.

Der er risiko for kvælning!

Sikkerhedsinstruktioner angående batterierne



ADVARSEL!

Livsfare!

- Opbevar batterier/de genopladelige batterier uden for børns rækkevidde. I tilfælde af at batteriet/batterierne sluges skal der straks søge lægehjælp!
- Slugning kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter det/de er blevet slugt.
- Brug ikke genopladelige batterier!
- Genoplad aldrig batterier, der ikke er beregnet til at blive genopladet.
- Brug ikke forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier på samme tid!
- Undlad at kortslutte batterier/genopladelige batterier og/eller at åbne dem. Dette kan resultere i overophedning, brandfare eller sprængning.
- Kast aldrig batterier/genopladelige batterier ind i ild eller i vand.
- Udsæt ikke batterier/genopladelige batterier for mekanisk belastning.

Risiko for lækage af batterier/genopladelige batterier



FORSIGTIG! Risiko for personskade!



Batterier/genopladelige batterier, der lækker eller er beskadiget kan forårsage forbrændinger, hvis de kommer i kontakt med huden.

Brug derfor egnede beskyttelseshandsker i denne situation.

- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/genopladelige batterier, f.eks. ved at placere dem på radiatorer/i direkte sollys.
- Hvis batterierne/de genopladelige batterier lækker, skal du undgå at hud, øjne og slimhinder får kontakt med kemikalierne! Skyl straks de berørte områder med rent vand og søg læge!
- I tilfælde af at batterierne/de genopladelige batterier lækker skal du straks tage dem ud af produktet for at undgå skader.
- Fjern batterierne, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

OBS: Risiko for beskadigelse af produktet!

- Brug kun den angivne batteritype!
- Indsæt batterier/de genopladelige batterier i henhold til polaritetsmærkningerne (+) og (-) på batteriet/det genopladelige batteri og produktet.
- Rengør kontaktfladerne på batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet med en tør, fnugfri klud eller vatpind, før du isætter det!
- Fjern straks brugte/genopladelige batterier fra produktet.

Stil produktet sikkert



Anbring produktet på en fast, jævn overflade. Det er ikke designet til brug i rum med høj luftfugtighed (f.eks. badeværelser). Beskyt følsomme overflader inden opsætning,

da der ellers kan opstå ridser.

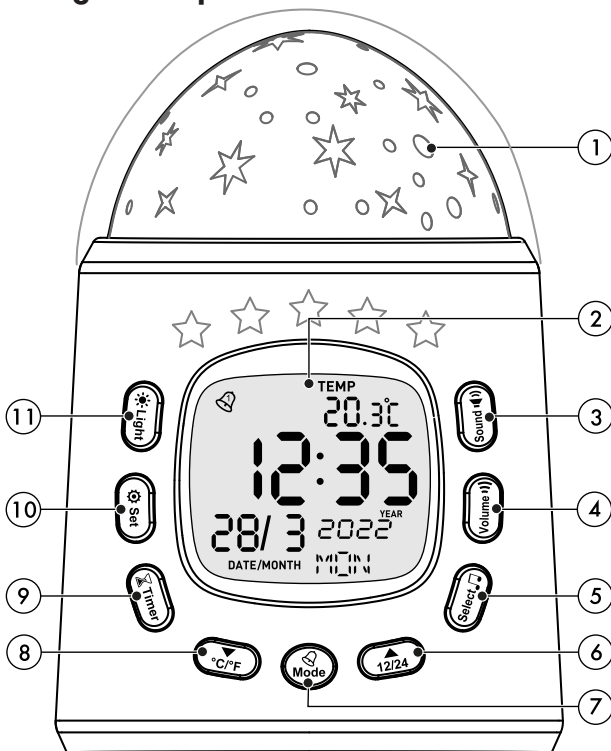
Sørg for, at:

- produktet ikke er placeret på et tykt tæppe eller en seng, mens det er i brug
- ingen direkte varmekilder (f.eks. varmeapparater) kan påvirke produktet
- intet direkte sollys rammer produktet
- kontakt med sprøjtende og dryppende vand undgås (anbring ikke genstande fyldt med væsker, f.eks. vaser på, eller i nærheden af



- enheden);
- produktet ikke står i umiddelbar nærhed af magnetfelter (f.eks. højttalere);
- ingen fremmedlegemer kan trænge ind;
- Stearinlys og anden åben ild skal altid holdes væk fra dette produkt for at forhindre spredning af ild.

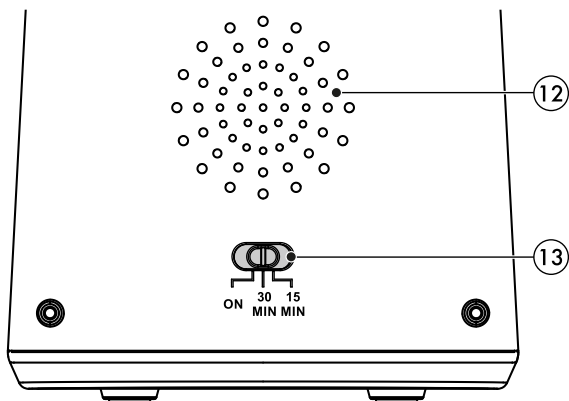
Front og kontrolpaneler



1	Stjernehimmelprojektor	2	Display
----------	------------------------	----------	---------

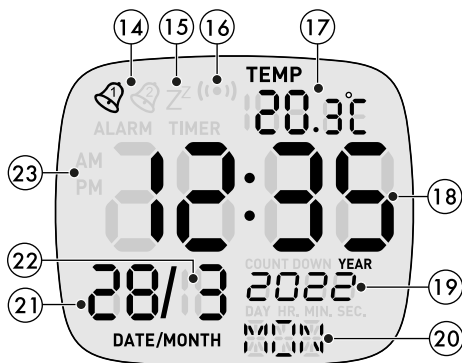
3	Melodi knap, tænd/ sluk	4	Lydstyrkeknap
5	Knappen til valg af melodi	6	Op 12/24-knap
7	Knappen alarm/tilstand	8	Ned °C/°F-knap
9	Timerknap	10	Set-knap, indstilling
11	Stjernelys-knap, tænd/sluk		

Bagside



12	Højttaler	13	Timerkontakt
-----------	-----------	-----------	--------------

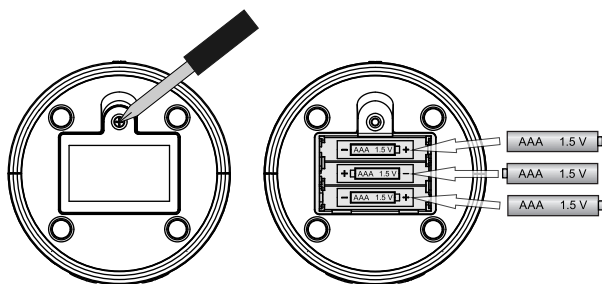
Display



14	Alarmikoner, A1,A2	15	Snooze-symbol
16	Start-symbol	17	Temperaturvisning
18	Visning af tiden (timer, minutter), også visning af alarm, timer, melodier, lydstyrke	19	Årstal- og sekundvisning
20	Ugedagsvisning	21	Dagsvisning
22	Månedsvisning	23	AM/PM 12-timers visning

Ibrugtagning

Isæt batterier



- Fjern sikkerhedsskruen fra batterirummets dæksel i bunden af produktet ved hjælp af en lille stjerneskruetrækker (medfølger ikke).
- Åbn batterirummet.
- Isæt tre 1,5 V AAA R03/ LR03-batterier i batterirummet **med den korrekte +/-polaritet** i henhold til markeringen.
- Displayet vises kort i sin helhed.
- Derefter lyder en melodi i ca. 15 sekunder. Produktet kontrollerer rumtemperaturen.
Produktet har brug for et par minutter for at tilpasse sig stuetemperatur.
- Luk batterirummet igen med batteridækslet.
- Skru sikkerhedsskruen fast igen med en lille stjerneskruetrækker.

Grundindstilling

- Tryk på SET-knappen **10** i standarddisplayet i ca. 3 sekunder for at gå til indstillingstilstanden.

Du kan indstille tid, år, dato, ugedag og sprog ved hjælp af op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**

Hurtigindstilling

Når du indstiller numeriske værdier, kan du opnå en hurtigere ændring af værdier ved at trykke på **6** og holde op 12/24-knappen og ned

°C/°F-knappen **8** nede.

Indstil tid og dato

1. Tryk på knappen Set **10** i standarddisplayet i ca. 3 sekunder. Timedisplayet **2** blinker på displayet **18**.
2. Indstil timerne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
3. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen. På displayet blinker minutvisningen. **18**
4. Indstil minutterne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
5. Tryk på knappen indstillinger **10** for at bekræfte valget. Årvisningen blinker i displayet **19**.
6. Indstil året med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
7. Tryk på knappen indstillinger **10** for at bekræfte valget. Månedsvisningen blinker i displayet. **22**
8. Indstil måneden med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
9. Tryk på knappen indstillinger **10** for at bekræfte valget. Dagsvisningen blinker i displayet. **21**
10. Indstil dagen med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
11. Tryk på knappen indstillinger **10** for at bekræfte valget. Ugedagsvisningen blinker i displayet. **20**
12. Indstil ugedagens sprog med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8** Du kan vælge mellem ENG, TYS, FRA, ITA, SVE, SPA, DAN.
13. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
14. Tid og dato er indstillet.

12/24-timersvisning

- Tryk på op 12/24-knappen **6** i standardvisningen for at skifte mellem 12-timers eller 24-timers visningen.

Bemærk:

Vælg 12-timersformatet. Tegnet PM foran tiden vises mellem kl.

12.00 om eftermiddagen og kl. 11.59 om aftenen.

I tiden fra 00:00 om aftenen til 11:59 om eftermiddagen vises tegnet AM foran tiden.

Temperatur °C/°F.

- Tryk på ned- °C/°F-knappen **8** i standardvisningen for at skifte mellem °C- eller °F-temperaturvisningen **17** - grader Celsius (°C) eller grader Fahrenheit (°F).

Melodi/naturlyde

Udvalg

- Tryk først på melodi-knappen **3** for at afspille melodi-/naturlyde.
- Tryk derefter på melodivalgknappen **5** for at vælge en af de forskellige melodier/naturlyde.

Der er 10 melodier og 5 naturlyde at vælge imellem.

- | | | | |
|----|---------------------------------------|----|-----------------------|
| 1 | Bach Minuet | 11 | Natur |
| 2 | Brahms vuggevis | 12 | Hjerteslag |
| 3 | Mester Jakob | 13 | Bæk med rindende vand |
| 4 | Fra den fjerne mælkevej | 14 | Lyden af havet |
| 5 | Ved du, hvor mange stjerner der står? | 15 | Fuglekvidren |
| 6 | American patrol | | |
| 7 | Mary havde et lille lam | | |
| 8 | Oh my darling | | |
| 9 | Knippelsbro går op og ned | | |
| 10 | Hush Little Baby | | |

Lydstyrke

Produktet har 5 lydstyrkeniveauer

- Tryk først på melodiknappen **3** i standarddisplayet og derefter på lydstyrkeknappen **4**, indtil den ønskede lydstyrke **12** afspilles gennem højttaleren.

At spille en melodi

- Tryk først på melodi-knappen **3** i standardvisningen for at afspille melodien.
- Brug timerkontakten **13** på bagsiden af produktet til at vælge afspilningens varighed.
- En permanent melodiefspilning ved ON, 30 minutter og 15 minutters varighed af melodiefspilningen er tilgængelig.
- Man kan **3** afslutte afspilning af melodien ved at trykke på melodi-knappen.

Stjerneprojektion

- Tryk på stjernelysknappen **11** i standardvisningen for at gå til stjerneprojektionstilstanden.
- Tryk på stjernelysknappen igen **11** for at skifte mellem hvide stjerner og farveskift.
- Brug timerkontakten **13** på bagsiden af produktet til at vælge varigheden af projektionen.

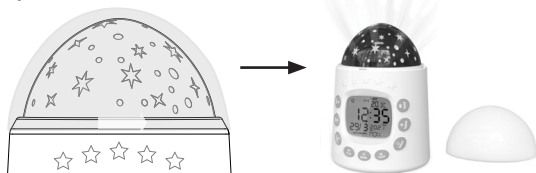
En permanent projektion er tilgængelig for ON, 30 minutter og 15 minutters varighed af projektionen er tilgængelig.

- Stjerneprojektionen kan **11** afsluttes ved at trykke flere gange på stjernelysknappen.

Stjernehimmel

1 For at bruge stjernehimmelprojektoren skal du fjerne den hvide hætte ved at dreje den mod uret fra vækkeuret (stjernekuplen).

Fjern hættten

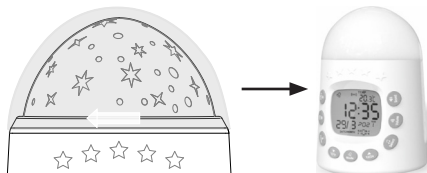


Natlys

For at bruge natlyset skal du lade hættten sidde på vækkeuret eller dreje

hætten med uret på vækkeuret (stjernekuplen).

Sæt hættten på igen



Alarm

Alarmindstilling

Din enhed har to alarmer (alarm 1 og 2).

1. Tryk én gang på alarm/tilstand-knappen i standardvisningen for at **7** aktivere alarmtilstand 1 (A 1).
2. Tryk på SET-knappen **10** i ca. 3 sekunder.
I displayet **2** blinker timevisningen **18**.
3. Indstil timerne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
4. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
På displayet blinker minutterne **18**.
5. Indstil minutterne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
6. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
På displayet blinker melodivisningen **18**.
7. Indstil melodien/en naturlyd med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
8. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
I displayet blinker lydstyrkeindikatoren **18**.
9. Indstil lydstyrken med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
10. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
11. Alarmtidspunktet A 1 er nu indstillet.
12. Tryk på alarm/tilstand-knappen **7** for at aktivere alarmtilstand 2 (A 2).

13. Indstil alarmtid A 2 på samme måde.
14. Bekræft din indtastning ved at trykke på knappen alarm/tilstand, **7** og du vil gå ind i timertilstand.
15. Tryk igen på knappen alarm/tilstand **7** for at afslutte alarmtilstanden og aktivere standardvisningen.

Sådan aktiveres eller deaktiveres alarmer

1. Tryk på alarm/tilstand-knappen i standardvisningen for at **7** aktivere alarmtilstand 1 (A 1).
2. Aktiver alarmer med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen **8**.
I displayet vises alarmsymbolet **14**.
3. På det fastsatte tidspunkt tændes displaybelysningen i ca. 3 sekunder, alarmer lyder i ca. et minut **3**, og kan slukkes ved at trykke på **4** melodi-knappen **5**, lydstyrke-knappen, melodi-valg-knappen **9**, timer-knappen, **10** set-knappen eller **11** stjernelys-knappen.
4. Deaktiver alarmer i alarmtilstand med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen **8**.
Alarmsymbolet forsvinder fra displayet **14**.
5. Alarmer er slået fra.

Slumrefunktion (SNOOZE)

1. Når alarmer lyder, skal du trykke på op 12/24-knappen **6**, alarm/tilstand-knappen **7** eller ned °C/°F-knappen **8** for at gå i snooze-tilstand.
Snooze-symbolet Z² blinker **15** i displayet **2**.
2. Alarmer udløses igen efter ca. 5 minutter.
3. Snooze-funktionen kan afsluttes før med melodiknappen **3**, lydstyrkeknapen **4**, melodivalgknappen **5**, timerknappen **9**, SET-knappen **10** eller stjernelys-knappen **11**.

Timer

Indstil timeren

1. I standardvisningen skal du trykke én gang på timer-knappen **9**

- eller tre **7** gange på alarm-/tilstandsknappen for at aktivere TIMER-tilstand.
- Tryk på SET-knappen **10** i ca. 3 sekunder.
I displayet **2** blinker timevisningen **18**.
 - Indstil timerne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen **8**.
 - Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
På displayet blinker minutterne **18**.
 - Indstil minutterne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen **8**.
 - Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
I displayet blinker sekundevisevisningen **19**.
 - Indstil sekunderne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen **8**.
 - Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
På displayet blinker melodivisevisningen **18**.
 - Indstil melodien med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen **8**.
 - Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
I displayet blinker lydstyrkeindikatoren **18**.
 - Indstil lydstyrken med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen **8**.
 - Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
 - Timeren er nu indstillet.
 - Ved at trykke på op **6** 12/24-knappen kan du nulstille timeren tilbage til 0:00.

Start eller stop timeren

- I standardvisningen skal du trykke én gang på timer-knappen **9** eller tre **7** gange på alarm-/tilstandsknappen for at aktivere TIMER-tilstand.
- Tryk på timerknappen **9** igen for at starte timeren.
- Du kan stoppe og genaktivere timerprocessen ved at trykke på ned- **8** °C/°F-knappe eller timer-knappen **9**.
- Efter at timeren 0:00:00 er udløbet, tændes displaybelysningen

i cirka 3 sekunder, og timer-melodien lyder i 40 sekunder og afsluttes ved **6** at trykke på op 12/24-knappen **7**, alarm/tilstand-knappen, ned °C/°F-knappen **8**, timer-knappen **9** eller set-knappen. **10**

Displaybelysning

For at tænde skærm-belysningen i kort tid, tryk kort på set-knappen **10**.

Rengøringsvejledning

Forkert rengøring kan beskadige produktet. Nedsæk ikke produktet i vand eller andre væsker. Brug ikke aggressive rengøringsmidler, børster med metal- eller nylonhår eller skarpe eller metalliske rengøringsgens-tande såsom knive, hårde spatler og lignende. Disse kan beskadige overfladen.

Rengør produktet med en blød, tør, fnugfri klud som den slags, der bruges til at rense briller.

Opbevaring

Hvis produktet ikke bruges i længere tid, skal du fjerne batterierne og opbevare produktet, rengjort og beskyttet mod sollys, på et tørt, køligt sted, ideelt i originalemballagen.

Bortskaffelse

Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige. Bortskaf dem separat for bedre affaldshåndtering. Anvisning om bortskaffelse af det brugte produkt kan fås hos din lokale myndighed eller kommune.



Vær opmærksom på mærkningen af emballagematerialerne ved sortering af affald, disse er markeret med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

1-7: Plast

20-22: papir og pap

80-98: Kompositter.



Bortskaffelse af det elektriske apparat

Symbolet med den overstregede skraldespand på hjul betyder, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Forbrugere er lovmæssigt



forpligtet til at bortskaffe elektrisk og elektronisk udstyr ved dets levetids udløb adskilt fra usorteret husholdningsaffald. Sådan sikres en miljøvenlig og ressourcebesparende genanvendelse. Batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet i det elektriske eller elektroniske produkt, og som kan fjernes uden at beskadige det, skal adskilles fra produktet, inden det afleveres til et indsamlingssted, og bortskaffes på et egnet bortskaffelsessted. Det samme gælder for lamper, der kan fjernes fra produktet uden at ødelægge dem. Ejere af elektrisk og elektronisk udstyr fra private husholdninger kan aflevere disse på de offentlige renovationsmyndigheders indsamlingssteder eller på de indsamlingssteder, der er oprettet af producenter eller distributører. Bortskaffelse af gamle produkter er gratis. Denne gratis genbrugsforpligtelse af varer gælder både hvis de er købt i en butik og hvis de er leveret til hjemmeadressen. Opfyldelsesstedet for returneringsforpligtelsen er det samme som opfyldelsesstedet for levering. Der må ikke opkræves transportomkostninger for de returnerede apparater. Generelt er distributører forpligtet til at sikre, at gamle produkter kan afleveres gratis, ved at stille passende returmuligheder inden for rimelig afstand til rådighed. Forbrugerne har mulighed for gratis at aflevere et gammelt produkt til en distributør, som har forpligtigelse til at tage det tilbage, hvis de køber et tilsvarende nyt produkt med en tilsvarende funktion. Denne mulighed eksisterer også for leveringer til private husstande. Ved fjernsalg er muligheden for gratis aflevering ved køb af et nyt produkt begrænset til varmevekslere, skærmenheder og større produkter, der har mindst én yderkant med en længde på mere end 50 cm. Ved købsaftalens indgåelse skal distributøren spørge forbrugeren om deres hensigt omkring returnering. Herudover kan forbrugerne gratis aflevere op til tre gamle enheder af samme type til en forhandlers opsamlingssted, uden at dette er forbundet med køb af en et nyt enhed. Dog må de respektive anordningers kantlængder ikke overstige 25 cm. Før bortskaffelse skal du fjerne batteriet uden at ødelægge det og bortskaffe det separat (se Bortskaffelse af batterier).

Bortskaffelse af batterier

Dette symbol betyder, at batterier og akkumulatorer ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. De kan ved slutningen af deres levetid afleveres til et offentligt



indsamlingssted eller til de indsamlingssteder, der af distributører er oprettet til genbrug.

Batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet af enheden, og som kan fjernes ikke-destruktivt, skal adskilles og bortskaffes i afladet tilstand. Genbrug og genanvendelse af gammelt udstyr og batterier er et vigtigt bidrag til beskyttelsen af vores miljø. Hvis de bortskaffes forkert, kan giftige ingredienser komme ud i miljøet og forårsage skadelige virkninger på mennesker, dyr og planter.

Her er nogle gode råd og anbefalinger til at forlænge dine batteriers og genopladelige batteriers levetid og gøre det muligt at genbruge dem:

- Oplad batterierne korrekt og fuldstændigt for at maksimere deres levetid. Aflad det om nødvendigt helt med en passende oplader, før det genoplades.
- Overvej muligheden for at bruge genopladelige batterier. Disse kan genbruges og genoplades flere gange, hvilket reducerer mængden af batterispild.
- Brug altid den rigtige type batterier til dine enheder. Forkert brug kan forkorte batteriernes levetid og have potentielt skadelige virkninger.

Overhold altid sikkerhedsinstruktionerne, når du håndterer brugte batterier. Ved gamle batterier, der indeholder lithium (Li = lithium), er der stor risiko for brand. Derfor skal der lægges særlig vægt på korrekt bortskaffelse af gamle batterier og akkumulatorer, der indeholder lithium. Forkert bortskaffelse kan også føre til interne og eksterne kortslutninger på grund af termiske effekter (varme) eller mekaniske skader. En kortslutning kan føre til brand eller eksplosion og få alvorlige konsekvenser for mennesker og miljø. For at undgå kortslutning skal du forsegle batteriets poler eller kontakter inden bortskaffelse.

Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

digi-tech gmbh erklærer hermed, at vækkeuret med stjerneprojektion 4-LD6935 overholder RoHS 2011/65/EU og EMC-direktivet 2014/30/EU og batteriforordningen 2023/1542/



EU.

Du kan downloade din betjeningsvejledning og overensstemmelseserklæring her: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik derefter på forstørrelsesglasset og indtast varenummeret 478973_2410.

Garanti fra digi-tech gmbh

Denne enhed leveres med **3** års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du lovbestemte rettigheder over for sælgeren af produktet. Disse lovbestemte rettigheder begrænses ikke af vores garanti, som beskrives nedenfor.

Garantibetingelser

Garantiperioden løber fra købsdatoen. Opbevar kvitteringen et sikkert sted. Dette dokument kræves som købsbevis. Hvis der opstår en materiale- eller fabrikationsfejl inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt, vil produktet – efter vores skøn – blive repareret eller udskiftet af os uden omkostninger. Denne garanti kræver, at den fejlbehæftede enhed og købskvitteringen (kvittering) præsenteres inden for treårsperioden. Desuden skal der udarbejdes en kort skriftlig redegørelse, der angiver fejltypen, og hvornår den opstod. Hvis fejlen ligger indenfor rammerne af vores garanti, får du et repareret eller nyt produkt tilbage. Med reparation eller erstatning af enheden påbegyndes der ingen ny garantiperiode.

Garantiperiode og lovpligtige krav i forbindelse med mangler

Garantiperioden forlænges ikke i forbindelse med garantidækning. Dette gælder ligeledes for udskiftede og reparerede dele. Eventuelle skader eller mangler, der allerede forefindes på købstidspunktet, skal indberettes straks efter udpakningen. De efter udløbet af garantiperioden udførte reparationer skal afholdes af køber.

Garantidækning

Enheden er blevet nøje produceret i henhold til strenge kvalitetsretningslinjer og kontrolleret omhyggeligt inden levering. Garantien omfatter materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke de dele af produktet, der er udsat for normal slidage og derfor kan betragtes som sliddele. Den dækker heller ikke beskadigelse af skrøbelige dele, f.eks. taster, batterier eller dele, der er fremstillet

af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet blev beskadiget, brugt eller vedligeholdt forkert. For korrekt brug af produktet skal alle instruktioner i betjeningsvejledningen følges nøje. Brug og handlinger, der frarådes eller advares imod i betjeningsvejledning, skal ubetinget undgås. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til kommerciel brug. Garantien bortfalder i tilfælde af misbrug og forkert håndtering, anvendelse af unødigt kraft og indgreb, der ikke blev udført af vores autoriserede service.

Procedure i tilfælde af et garantikrav

Følg nedenstående instruktioner for at sikre, at din anmodning behandles hurtigt:

- Ved alle henvendelser skal du have kvitteringen og artikelnummeret (478973_2410) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan findes på typeskiltet, som indgravering, på forsiden af din betjeningsvejledning (nederst til venstre) eller som klistermærke på bag- eller undersiden.
- Skulle der opstå funktionsfejl eller andre fejl, **skal du først kontakte følgende serviceafdeling via telefon eller e-mail.**



Du kan downloade disse instruktioner og mange andre manualer, produktvideoer og software på www.lidl-service.com.



Denne QR-kode fører dig direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com), og du kan gøre det ved at indtaste varenummeret (478973_2410) Åbn din brugermanual.

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, TYSKLAND
E-mail: support@inter-quartz.de, Telefon: +49 (0)6198 571825



800 5515 6616



Leverandør

Bemærk, at følgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først serviceafdelingen, der er nævnt ovenfor.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, TYSKLAND



Produktionsår: 2024

IAN 478973_2410, varenr.-Nr.: 4-LD6935



FR | BE Instructions d'utilisation et de sécurité

Table des matières

Table des matières	51
Introduction	53
Utilisation conforme à l'usage prévu	53
Contenu de la livraison	53
Caractéristiques techniques	54
Informations sur la pile 1,5 V AAA LR03	54
Signification des mentions d'avertissement	55
Signification des symboles	55
Consignes de sécurité importantes	57
Consignes de sécurité pour les utilisateurs	57
Consignes de sécurité relatives à l'écran	57
Ne pas laisser le produit entre les mains de jeunes enfants	58
Consignes de sécurité relatives aux piles	58
Risque de fuite des piles/batteries	59
Poser l'appareil de manière sécurisée	59
Face avant et panneaux de commande	61
Face arrière	62
Écran	63
Mise en service	64
Insertion des piles	64
Réglage de base	64
Réglage rapide	64
Régler l'heure et la date	65
Affichage 12/24 heures	66
Température °C/°F	66
Mélodie/Bruit de la nature	66
Sélection	66
Volume	67
Lecture de la mélodie	67
Projection d'étoiles	67

Ciel étoilé	68
Veilleuse	68
Alarme	68
Réglage de l'alarme	68
Activation ou désactivation de l'alarme	69
Fonction de répétition de l'alarme (SNOOZE)	70
Minuteur	70
Régler le minuteur	70
Démarrer ou arrêter le minuteur	71
Éclairage de l'écran	72
Consignes de nettoyage	72
Stockage	72
Élimination	72
Élimination de l'appareil électrique	73
Élimination des piles	74
Déclaration de conformité UE simplifiée	75
Garantie de digi-tech gmbh	75
Conditions de garantie	75
Période de garantie et réclamations légales pour défauts	76
Étendue de la garantie	76
Procédure de mise en œuvre de la garantie	76
Service	77
Fournisseur	77

RÉVEIL AVEC PROJECTEUR CIEL ÉTOILÉ

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouveau réveil (ci-après simplement dénommé (IAN) « produit » ou « appareil »). Vous avez ainsi opté pour un produit de grande qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Celle-ci comporte des consignes importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination de cet appareil. Veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. En cas de transmission de l'appareil à un tiers, veuillez lui remettre tous les documents. Veuillez conserver l'emballage et la notice d'utilisation pour toute question ultérieure.



Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil a été conçu pour afficher l'heure, réveiller et remplir les fonctions supplémentaires décrites dans la notice d'utilisation. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme.

Le produit est une horloge.

L'appareil est adapté à une utilisation en intérieur.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation non conforme ou inappropriée. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

Remarque: Le présent produit n'est pas un jouet, mais un réveil.

Contenu de la livraison

Remarque : Veuillez vérifier le contenu de l'emballage après l'achat. Vérifiez que toutes les pièces sont bien présentes et non endommagées. Si le contenu est incomplet et/ou si des pièces sont endommagées, veuillez ne pas utiliser l'appareil. Adressez-vous au service après-vente (voir «Procédure en cas de recours à la garantie»).

1 x réveil avec projection d'étoiles

3 x piles 1,5 V AAA LR03

1 x guide de démarrage rapide

Caractéristiques techniques

- Dimensions : env. 100 x 100 x 145 mm sans capot
- Poids : env. Modèle 1: 191 g (sans pile)
- Mouvement d'horlogerie numérique
- Plage de mesure/température: 0 °C - 50 °C
- Indicateur de température/tolérance :
- -9,9 – 0 °C +/-2 °C, 0 – 50 °C +/-1,5 °C
- Fonctionnement 3 piles 1,5 V AAA LR03/R03
- Piles  - Symbole de tension continue

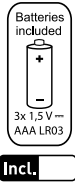
Informations sur la pile 1,5 V AAA LR03

Producteur :	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstrasse 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail : battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Site de production :	Zhejiang Mustang Battery CO LTD N ° 818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, Chine
N° de charge :	Indication sur l'étiquette de la pile
Date de production :	Indication sur l'étiquette de la pile
Poids :	env. 12 g
Capacité :	Pour plus d'informations, voir l'étiquette de la pile
Composition chimique :	Dioxyde de manganèse-zinc
Substances dangereuses contenues dans la pile :	aucune
agent extincteur à utiliser :	toute norme d'incendie (aucune restriction)
Matières premières critiques :	Manganèse, graphite, nickel

Signification des mentions d'avertissement

 AVERTISSEMENT !	Mot d'avertissement indiquant une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
 PRUDENCE !	Ce symbole/terme d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
ATTENTION :	Ce mot d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.
Remarque :	Ce mot d'avertissement est utilisé pour apporter des informations supplémentaires.

Signification des symboles

	Une mauvaise utilisation des piles/batteries peut entraîner un risque d'explosion et un risque de fuite du liquide contenu dans les piles.
	Pile alcaline incluse
	Piles : 2 x 1,5 V AAA R03/LR03
	Symbole de courant continu
	Veuillez lire la notice d'utilisation !

	Avec le marquage CE, la société digi-tech gmbh déclare la conformité aux directives européennes applicables.
	Température intérieure
	Toujours conserver les piles hors de portée des enfants.
	Ne pas jeter les piles dans le feu ou ne pas les mettre en contact avec du feu.
	Les piles doivent toujours être utilisées correctement.
	Ne pas déformer ou endommager les piles.
	Ne pas ouvrir ni démonter les piles.
	Ne pas mélanger des piles de marques ou de types différents.
	Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
	Ne pas charger les piles.
	Protéger les piles de l'humidité et les tenir à l'écart des liquides.
	Ne pas mettre les piles en court-circuit.

	Toujours insérer les piles correctement.
	Portez des gants de protection !

Consignes de sécurité importantes

Consignes de sécurité pour les utilisateurs



AVERTISSEMENT ! Danger de mort et d'accident pour les tout-petits et les enfants !

Les **enfants** sous-estiment souvent les dangers. Tenez les **enfants** à l'écart de l'appareil.

- Ce produit peut être utilisé par des **enfants** âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou que quelqu'un leur ait appris à utiliser le produit en toute sécurité et qu'ils en comprennent les dangers. Les **enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des **enfants** sans surveillance.
- Le matériel d'emballage n'est pas un jouet. Les **enfants** peuvent s'empêtrer dedans et s'étouffer en jouant.
- Ne mettez pas le produit en marche s'il est endommagé.
- N'exposez pas le produit à l'humidité.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur.
- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par le consommateur.

Consignes de sécurité relatives à l'écran



AVERTISSEMENT ! Risque de blessure !



N'exercez pas de pression sur l'écran et éloignez les objets pointus de l'écran. Si l'écran est cassé, portez des gants en ramassant les différentes pièces.

- En cas de contact de la peau avec le liquide de l'écran essuyez le liquide avec un chiffon propre et rincez abondamment la peau avec de l'eau. Si nécessaire, contactez un médecin.
- En cas de contact de l'œil avec le liquide de l'écran, rincez abondamment l'œil avec de l'eau. Contactez immédiatement un médecin.
- En cas d'ingestion du liquide de l'écran, rincez la cavité buccale avec de l'eau, puis buvez beaucoup d'eau. Contactez immédiatement un médecin.

Ne pas laisser le produit entre les mains de jeunes enfants



AVERTISSEMENT ! DANGER POUR LA SANTÉ / DANGER DE MORT !

Ce produit n'est pas un jouet !



AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT!

Le produit comprend des petites pièces qui peuvent être avalées et entraîner des blessures.

Ne laissez jamais de jeunes enfants de plus de 5 ans utiliser le produit sans surveillance. Les jeunes enfants ne sont pas toujours en mesure de reconnaître les éventuels dangers.

Gardez également le film d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'étouffement!

Consignes de sécurité relatives aux piles



AVERTISSEMENT ! Danger de mort !

- Tenez les piles/batteries hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables.
- Des piles de types différents ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être utilisées ensemble !
- Ne court-circuitiez pas et/ou n'ouvrez pas les piles/piles rechargeables.

geables. Cela peut entraîner une surchauffe, un risque d'incendie ou de rupture.

- Ne jetez jamais les piles/batteries dans le feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez les piles/batteries à aucune contrainte mécanique.

Risque de fuite des piles/batteries



ATTENTION ! Risque de blessure !



Les piles qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures par contact avec la peau.

Par conséquent, portez des gants de protection appropriés dans un tel cas.

- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions extrêmes et à des températures qui peuvent les endommager, par ex. près de sources de chaleur/à la lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/batteries, évitez tout contact entre la peau, les yeux et les muqueuses avec les produits chimiques ! Rincez immédiatement les zones concernées à l'eau claire et consultez un médecin !
- En cas de fuite des piles/batteries, retirez-les immédiatement du produit afin d'éviter tout dommage.
- Retirez les piles/batteries si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit !

- Utilisez uniquement le type de piles/batteries spécifié !
- Insérez les piles/batteries conformément aux indications de polarité (+) et (-) sur la pile/batterie et sur le produit.
- Nettoyez les contacts sur les piles/batteries et dans le compartiment à piles avant de les insérer avec un chiffon sec et non pelucheux ou un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/batteries déchargées de l'appareil.

Poser l'appareil de manière sécurisée

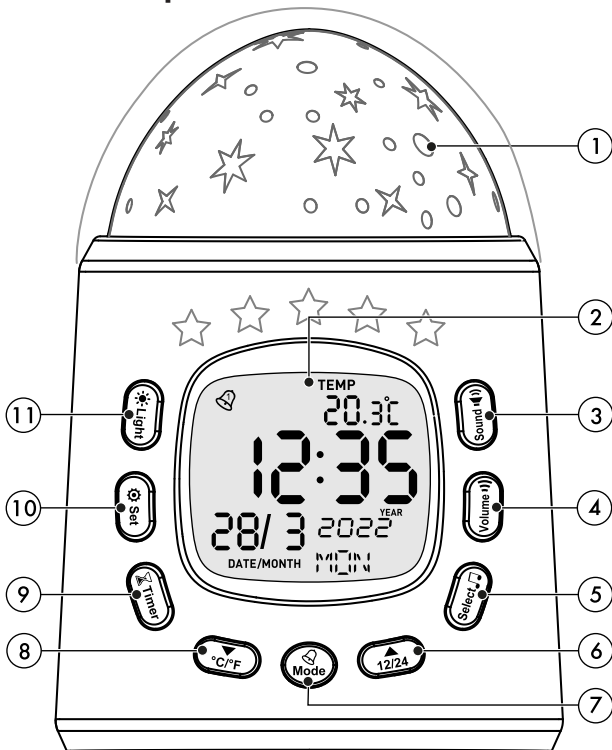


Placez l'appareil sur une surface plane et stable. Il n'est pas conçu pour une utilisation dans des pièces à taux d'humidité élevé (par ex. salle de bains). Protégez les surfaces sensibles avant d'y placer l'appareil, pour éviter l'apparition de rayures.

Veillez à respecter les points suivants :

- le produit ne doit pas être placé sur un tapis épais ou sur un lit lors de son utilisation ;
- aucune source de chaleur directe (par ex. chauffage) ne doit impacter le produit ;
- le produit ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ;
- le contact avec les projections et gouttes d'eau doit être évité (ne placez aucun objet rempli de liquide, par ex. des vases, sur ou à proximité du produit) ;
- le produit ne doit pas se trouver à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex. des haut-parleurs) ;
- aucun corps étranger ne doit être introduit dans le produit ;
- les bougies et autres flammes nues doivent être tenues à l'écart de l'appareil à tout moment afin d'éviter la propagation du feu.

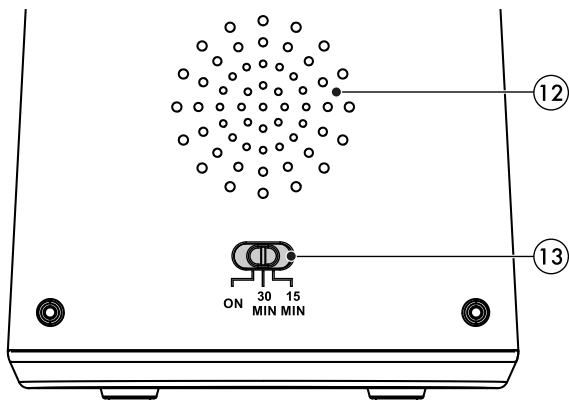
Face avant et panneaux de commande



1	Projecteur de ciel étoilé	2	Écran
3	Bouton de mélodies, marche/arrêt	4	Bouton de volume
5	Bouton de sélection de la mélodie	6	Bouton + 12/24
7	Bouton alarme/mode	8	Bouton -°C/°F

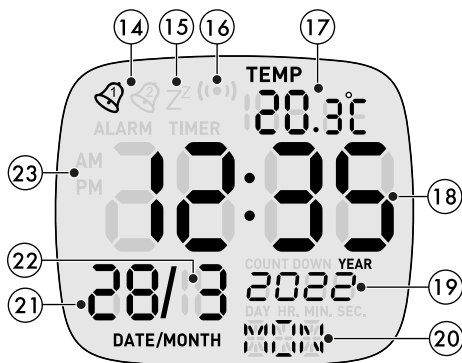
9	Bouton du minuteur	10	Bouton de réglage, réglage
11	Bouton lumière d'étoiles, marche/arrêt		

Face arrière



12	Haut-parleur	13	Interrupteur minuteur
-----------	--------------	-----------	-----------------------

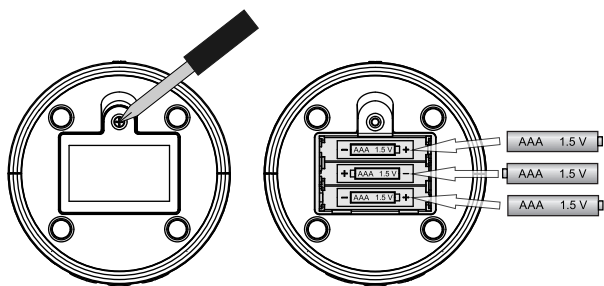
Écran



14	Icônes d'alarme, A1, A2	15	Icône snooze (répétition d'alarme)
16	Icône de démarrage	17	Affichage de la température
18	Affichage de l'heure (heures, minutes) ; affiche aussi l'alarme, le minuteur, la mélodie, le volume	19	Affichage de l'année, des secondes
20	Affichage des jours de la semaine	21	Affichage du jour
22	Affichage du mois	23	Affichage AM/PM 12 h

Mise en service

Insertion des piles



- Utilisez un petit tournevis cruciforme (non fourni) pour dévisser la vis de sécurité du couvercle du compartiment à piles situé sous l'appareil.
- Ouvrez le compartiment à piles.
- Insérez trois piles de 1,5 V AAA R03/LR03 dans le compartiment à piles, **en respectant la polarité indiquée**.
- L'écran s'affiche brièvement dans son intégralité.
- Une mélodie retentit ensuite pendant environ 15 secondes et l'appareil contrôle la température ambiante.
Le produit a besoin de quelques minutes pour s'adapter à la température ambiante.
- Refermez le compartiment à piles avec le couvercle.
- Resserrez la vis de sécurité avec un petit tournevis cruciforme.

Réglage de base

- Dans l'affichage standard **10**, appuyez sur le bouton de réglage pendant environ 3 secondes pour passer en mode réglage.

Vous pouvez régler l'heure, l'année, le mois, le jour de la semaine et la langue à l'aide du bouton + 12/24 **6** ou du bouton - °C/°F **8**.

Réglage rapide

Lors du réglage des valeurs numériques, vous pouvez obtenir **6** un

changement plus rapide des valeurs en appuyant **8** et en maintenant enfoncées la touche Haut 12/24 **6** et la touche Bas °C/°F **8**.

Régler l'heure et la date

1. Dans **10** l'affichage standard, appuyez sur le bouton de réglage pendant environ 3 secondes. L'affichage des heures **2** clignote à l'écran **18**.
2. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
3. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
À l'écran, clignote l'affichage des minutes pour le réglage de l'heure **18**.
4. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
5. Appuyez sur le bouton **10** de réglage pour confirmer votre sélection.
L'affichage de l'année clignote à l'écran **19**.
6. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
7. Appuyez sur le bouton **10** de réglage pour confirmer votre sélection.
L'affichage du mois clignote à l'écran **22**.
8. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
9. Appuyez sur le bouton **10** de réglage pour confirmer votre sélection.
L'affichage de l'année clignote à l'écran **21**.
10. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
11. Appuyez sur le bouton **10** de réglage pour confirmer votre sélection.
L'affichage du mois clignote à l'écran **20**.
12. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure. Vous avez le choix entre ENG, GER, FRE, ITA,

SEW, ESP et DAN.

13. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
14. L'heure et la date sont réglées.

Affichage 12/24 heures

- Dans l'affichage standard, appuyez **6** sur le bouton + 12/24 pour basculer entre les affichages 12 heures et 24 heures.

Remarque :

Sélectionnez le format 12 heures. Un symbole PM apparaît devant l'heure de 12 h 00 à 23 h 59.

Entre 00 h 00 et 11 h 59, un symbole AM apparaît devant l'heure.

Température °C/°F

- Dans l'affichage standard, appuyez sur le bouton **8** vers le bas °C/°F pour basculer entre l'affichage de la température °C ou °F **17** - degrés Celsius (°C) ou degrés Fahrenheit (°F).

Mélodie/Bruit de la nature

Sélection

- Appuyez d'abord sur le bouton de **3** mélodies pour jouer la mélodie/le son de la nature.
- Ensuite **5**, appuyez sur le bouton de sélection de la mélodie pour sélectionner l'une des différentes mélodies/sons de la nature.

Vous avez le choix entre 10 mélodies et 5 sons de la nature.

1	Bach Minuet	11	Nature
2	Bonsoir, Bonne nuit	12	Pulsations cardiaques
3	Frère Jacques	13	Clapotis d'un ruisseau
4	Scintille Scintille Petite Etoile	14	Bruit de la mer
5	Des petites étoiles apparaissent	15	Chants d'oiseaux
6	American Patrol		
7	Mary Had a Little Lamb		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Chut Petit Bébé		

Volume

L'appareil dispose de 5 niveaux de volume

- Appuyez d'abord sur le bouton de **3** mélodies dans l'affichage standard, puis sur le bouton **4** de volume jusqu'à ce que le volume souhaité soit **12** reproduit par le haut-parleur.

Lecture de la mélodie

- Dans l'affichage standard, appuyez **3** d'abord sur le bouton de mélodies pour jouer la mélodie.
- Sélectionnez la durée de lecture **13** à l'aide de l'interrupteur minuteur à l'arrière du produit.
- Vous disposez d'une lecture permanente de la mélodie sur ON, 30 minutes et 15 minutes de durée de lecture de la mélodie.
- La lecture de la mélodie peut être **3** arrêtée par simple pression sur le bouton de mélodies.

Projection d'étoiles

- Dans l'affichage standard, appuyez **11** sur le bouton lumière des étoiles pour passer en mode de projection d'étoiles.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Lumière d' **11** étoiles pour basculer entre le changement de couleur, les étoiles blanches et le changement de couleur.

- Sélectionnez la durée de la projection **13** à l'aide de l'interrupteur de minuterie au dos du produit.

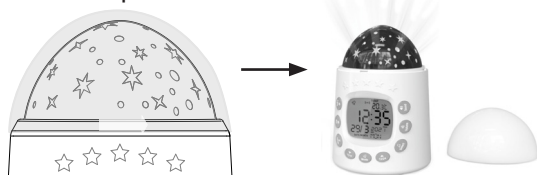
Différentes durées de projection vous sont proposées : permanente sur ON, 30 minutes et 15 minutes.

- La projection d'étoiles peut être **11** arrêtée par simple pression sur le bouton lumière des étoiles.

Ciel étoilé

Pour utiliser le projecteur **1** de ciel étoilé, retirez le capuchon blanc du réveil (le dôme étoilé) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

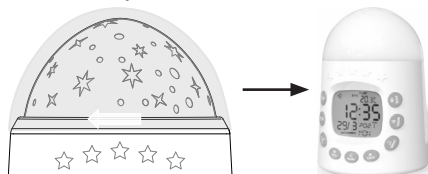
Retirer le capuchon



Veilleuse

Pour utiliser la veilleuse, laissez le capuchon sur le réveil ou tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre sur le réveil (le dôme étoilé).

Mettez le capuchon



Alarme

Réglage de l'alarme

Votre appareil dispose de deux alarmes (Alarme 1 et 2).

1. Dans l'affichage standard **7**, appuyez une fois sur le bouton d'alarme/mode pour accéder au mode d'alarme 1 (A 1).
2. Appuyez sur le bouton de réglage (10) **10** pendant environ 3 secondes.
L'affichage des heures **2** clignote sur l'écran **18**.
3. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
4. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage des minutes clignote à l'écran **18**.
5. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
6. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage de la mélodie clignote sur l'écran **18**.
7. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
8. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage du volume clignote sur l'écran **18**.
9. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
10. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
11. L'heure de l'alarme A 1 est maintenant réglée.
12. Appuyez sur le bouton d'alarme **7**/mode pour accéder au mode d'alarme 2 (A 2).
13. Réglez l'heure de l'alarme A 2 de la même manière.
14. Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche alarme/mode **7** et vous passerez en mode minuterie.
15. Appuyez à nouveau sur le bouton alarme **7**/mode pour quitter le mode alarme et passer à l'affichage standard.

Activation ou désactivation de l'alarme

1. Dans l'affichage standard **7**, appuyez une fois sur le bouton

- d'alarme/mode pour accéder au mode d'alarme 1 (A 1).
- Activez l'alarme avec le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8**.
Le symbole d'alarme apparaît à l'écran **14**.
 - A l'heure prédéfinie, l'écran s'allume pendant environ 3 secondes, l'alarme retentit pendant environ une minute et elle peut être arrêtée par simple pression sur le bouton de mélodies, le bouton de volume **3**, le bouton de **4** sélection de la mélodie **5**, le bouton du minuteur **9**, le bouton de réglage **10** ou le **11** bouton lumière d'étoiles.
 - Activez l'alarme avec le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8**.
Le symbole d'alarme disparaît de l'écran **14**.
 - L'alarme ne retentit plus.

Fonction de répétition de l'alarme (SNOOZE)

- Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur le bouton + 12/24 **6**, le bouton alarme/mode **7** ou le bouton - **8** °C/°F pour passer en mode snooze.
Le symbole snooze ZZ clignote à **15** l'écran **2**.
- L'alarme retentit à nouveau 5 minutes après.
- La fonction de répétition peut être arrêtée prématurément avec le bouton de mélodie **3**, le bouton de volume **4**, le bouton de sélection de la mélodie **5**, le bouton de minuterie **9**, le bouton de réglage **10** ou le **11** bouton de lumière des étoiles.

Minuteur

Régler le minuteur

- Dans l'affichage standard, appuyez une fois sur le bouton du timer **9** ou trois fois sur le **7** bouton d'alarme/mode pour accéder au mode TIMER (timer).
- Appuyez sur le bouton de réglage (10) **10** pendant environ 3 secondes.
L'affichage des heures **2** clignote sur l'écran **18**.

3. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
4. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage des minutes clignote à l'écran **18**.
5. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
6. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage des secondes clignote sur l'écran **19**.
7. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
8. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage de la mélodie clignote sur l'écran **18**.
9. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
10. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage du volume clignote sur l'écran **18**.
11. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
12. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
13. Le minuteur est maintenant réglé.
14. En appuyant sur le bouton + 12/24 **6**, vous pouvez réinitialiser le minuteur à 0:00.

Démarrer ou arrêter le minuteur

1. Dans l'affichage standard, appuyez une fois sur le bouton du minuteur **9** ou trois fois sur le **7** bouton d'alarme/mode pour accéder au mode TIMER (minuteur).
2. Appuyez à nouveau sur **9** le bouton du minuteur pour démarrer le minuteur.
3. En appuyant sur le bouton - °C/°F **8** ou sur le bouton minute-

- rie, vous **9** pouvez arrêter et réactiver le processus de minuterie.
4. Une fois la minuterie 0:00:00 écoulée, l'écran s'allume pendant environ 3 secondes et la mélodie du minuteur retentit pendant environ 40 secondes. Elle peut être arrêtée par simple pression sur le bouton + 12/24 **6**, le bouton alarme/mode **7**, le bouton - °C/°F **8**, le bouton du minuteur **9** ou le bouton de réglage **10**.

Éclairage de l'écran

Pour allumer brièvement l'éclairage de l'écran, appuyez brièvement sur le bouton de réglage **10**.

Consignes de nettoyage

Un nettoyage incorrect peut endommager le produit. N'immergez pas le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides. N'utilisez pas de détergents agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ou d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques, tels que des couteaux, des spatules dures et autres. Ceux-ci peuvent endommager la surface. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, sec et non pelucheux, comme par exemple celui utilisé pour nettoyer les verres de lunettes.

Stockage

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles et conservez l'appareil, nettoyé et protégé des rayons du soleil, dans un endroit sec et frais, de préférence dans son emballage d'origine.

Élimination

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou municipales pour connaître les possibilités d'élimination du produit usagé.



Respectez l'étiquetage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, ceux-ci sont marqués avec des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :

1 à 7 : plastiques
20 à 22 : papier et carton
80 à 98 : matériaux composites.



Élimination de l'appareil électrique

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne peuvent être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie à un point collecte séparé des déchets urbains non triés. Cela permet de garantir un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources. Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'équipement électronique ou électrique et qui peuvent être retirés sans risque de détérioration doivent être séparés de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte. Ils doivent ensuite être jetés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les ampoules qui peuvent être retirées de l'appareil sans risque de détérioration. Les particuliers propriétaires d'équipements électriques et électroniques peuvent les remettre aux points de collecte des organismes publics d'élimination des déchets ou aux points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs. Le dépôt d'appareils usagés est gratuit. Cette obligation de reprise gratuite s'applique aussi bien pour un achat en magasin ou une livraison à domicile. Le lieu d'exécution de l'obligation de reprise est identique au lieu d'exécution de la livraison. Des frais de transport ne peuvent être facturés pour les appareils repris. De manière générale, les distributeurs sont tenus de veiller à ce que les appareils usagés puissent être repris gratuitement, au moyen d'options de reprise adaptées et à une distance raisonnable. Les consommateurs ont la possibilité de se défaire gratuitement d'un appareil usagé auprès d'un distributeur. Ce dernier est tenu de le reprendre si les consommateurs achètent un appareil neuf équivalent remplissant globalement la même fonction. Cette option vaut également en cas de livraison à domicile. Dans le cadre de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement sans frais lors de l'achat d'un appareil neuf est limitée aux échangeurs de chaleur, aux appareils à écran et aux gros appareils dont l'une des dimensions extérieures est supérieure à 50 cm. Le distributeur doit demander au consommateur s'il a l'intention de retourner un



produit au moment de la conclusion du contrat de vente. En dehors de cela, les consommateurs peuvent déposer au point de collecte d'un distributeur jusqu'à trois anciens appareils d'un même type gratuitement, sans que cela soit lié à l'achat d'un nouvel appareil. Les dimensions extérieures des différents appareils ne doivent cependant pas dépasser 25 cm.

Retirez la pile avant d'éliminer l'appareil et jetez-la séparément (voir Élimination des piles).

Élimination des piles

Ce symbole signifie que les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de les remettre gratuitement à un point de collecte de droit public ou à des points de collecte mis en place par les distributeurs en vue de leur recyclage à la fin de leur durée de vie.



Les piles et batteries qui ne sont pas solidement fixées à l'appareil et qui peuvent être retirées sans être détruites, doivent être séparées de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte. Elles doivent ensuite être éliminées conformément aux dispositions prévues. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de l'environnement. En cas d'élimination incorrecte, des composants toxiques peuvent être libérés dans l'environnement et avoir des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des plantes.

Voici quelques bonnes pratiques et recommandations pour prolonger la durée de vie de vos piles et batteries et permettre leur réutilisation :

- Rechargez correctement et intégralement vos batteries afin de maximiser leur durée de vie. Si nécessaire, déchargez-les complètement avec un chargeur approprié avant de les recharger.
- Envisagez la possibilité d'utiliser des batteries rechargeables. Celles-ci peuvent être réutilisées et rechargées plusieurs fois, ce qui réduit la quantité de déchets de piles.
- Utilisez toujours le type de piles adapté pour vos appareils. Une mauvaise utilisation peut raccourcir la durée de vie des piles et avoir des effets potentiellement nocifs.

Respectez toujours les consignes de sécurité lorsque vous manipulez des piles usagées. Le risque d'incendie est élevé avec des piles anciennes contenant du lithium (Li = lithium). Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à l'élimination appropriée des vieilles piles et batteries contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes via à des effets thermiques (chaleur), ou bien encore des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir des conséquences graves pour les personnes et l'environnement. Pour éviter tout court-circuit, décollez les bornes ou les pôles de la pile avant de l'éliminer.

Déclaration de conformité UE simplifiée

Digi-tech GmbH déclare par la présente que le réveil avec projection d'étoiles 4-LD6935 est conforme aux directives RoHS 2011/65/UE et EMV 2014/30/UE ainsi qu'à l'ordonnance sur les batteries 2023/1542/UE. 

Vous pouvez télécharger la notice d'utilisation et la déclaration de conformité ici : www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Cliquez ensuite sur la loupe et saisissez le numéro d'article 478973_2410.

Garantie de digi-tech gmbh

Vous bénéficiez d'une garantie de **3** ans sur cet appareil à partir de la date d'achat. En cas de défaut du produit, vous disposez de droits accordés par la loi contre le vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie décrite ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Veuillez à conserver le ticket de caisse. Ce document sera demandé comme preuve d'achat. Si un défaut de matériau ou de fabrication survient dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé, à notre discrétion, gratuitement par nos soins. Cette garantie exige que l'appareil défectueux et la preuve d'achat (ticket de caisse) soient présentés dans le délai de trois ans et que la nature du défaut et le moment où il s'est produit soient brièvement décrits par écrit. Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez en retour le produit réparé ou un produit

neuf. Aucune nouvelle période de garantie ne commence lorsque le produit est remplacé.

Période de garantie et réclamations légales pour défauts

La période de garantie ne sera pas rallongée par la garantie légale. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage. Les réparations effectuées après l'expiration de la période de garantie sont payantes.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des directives de qualité strictes et soigneusement contrôlé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont soumises à une usure normale et peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ou des dommages aux pièces fragiles, comme par exemple les interrupteurs, les piles ou les pièces en verre. Cette garantie sera annulée si le produit est endommagé, utilisé de manière incorrecte ou mal entretenu. Pour utiliser correctement le produit, toutes les instructions données dans la notice d'utilisation doivent être strictement respectées. Les usages et les manipulations non recommandés dans la notice d'utilisation ou contre lesquels cette dernière contient une mise en garde doivent absolument être évités. Le produit est uniquement destiné à un usage privé et non commercial. La garantie sera annulée en cas de manipulation non conforme et inappropriée, d'usage de la force et d'interventions non effectuées par notre service après-vente agréé.

Procédure de mise en œuvre de la garantie

Afin que votre demande soit traitée rapidement, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Veuillez avoir le ticket de caisse et le numéro d'article (478973_2410) à portée de main comme preuve d'achat pour toute demande.
- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique, sur une gravure, sur la première page de la notice d'utilisation (en bas à gauche) ou sur l'autocollant collé au dos ou sur le dessous.

- Si des erreurs fonctionnelles ou d'autres défauts se produisent, **veuillez contacter tout d'abord le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.**



Vous pouvez télécharger la présente notice d'utilisation et de nombreux autres manuels, vidéos d'appareils et logiciels sur www.lidl-service.com.



Ce code QR vous amène directement sur la page Service de Lidl (www.lidl-service.com) sur laquelle vous pouvez consulter la notice d'utilisation en saisissant le numéro d'article (478973_2410).

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, ALLEMAGNE
E-mail : support@inter-quartz.de, téléphone : +49 (0)6198 571825



(FR) (BE) 00800 5515 6616

(CH) 0800 563862



Fournisseur

Veuillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service.
Contactez d'abord le point de service mentionné ci-dessus.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, ALLEMAGNE



Année de fabrication : 2024

IAN 478973_2410, n°art.: 4-LD6935

NL|BE Bedienings- en veiligheidsinstructies

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	78
Inleiding	80
Beoogd gebruik	80
Inbegrepen in de levering	80
Technische gegevens	81
Informatie over de batterij 1,5 V AAA LR03	81
Uitleg van de signaalwoorden	82
Verklaring van symbolen	82
Belangrijke veiligheidsinstructies	84
Veiligheidsinstructies voor de gebruiker	84
Veiligheidsinstructies voor het scherm	84
Houd het product uit handen van kleine kinderen	85
Veiligheidsinstructies voor de batterijen	85
Risico op lekkage van batterijen/accu's	86
Het product veilig plaatsen	86
Voorkant en bedieningsvelden	88
Achterkant	89
Scherf	89
Ingebruikname	90
Batterijen plaatsen	90
Standaardinstellingen	91
Snelle instelling	91
Datum en tijd instellen	91
12/24-uursweergave	92
Temperatuur °C/°F	92
Melodie/natuurgeluid	92
Selectie	92
Volume	93
Melodie afspelen	93
Sterrenprojectie	93
Sterrenhemel	94
Nachtlampje	94

Alarm	94
Alarminstelling	94
Alarm activeren of deactiveren	95
Sluimerfunctie (SNOOZE)	96
Timer	96
Timer instellen	96
Timer starten of stoppen	97
Schermerverlichting	97
Reinigingsinstructies	97
Opslag	98
Weggoeien	98
Het elektrische apparaat weggooien	98
De batterijen weggooien	99
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	100
Garantie van digi-tech gmbh	100
Garantievoorwaarden	101
Garantietermijn en wettelijke claims voor gebreken	101
Garantieomvang	101
Afhandeling van een garantiegeval	102
Service	103
Leverancier	103

PROJECTIEWEKKER MET STERRENHEMEL

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe wekker met sterrenprojectie (hierna 'product' of 'apparaat' genoemd). U heeft gekozen voor een product van hoge kwaliteit. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Ze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven is en voor de aangegeven toepassingsgebieden.



Overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product aan derden. Bewaar de verpakking en de gebruiksaanwijzing voor latere vragen.

Beoogd gebruik

Het product is geschikt voor de tijdweergave, om te wekken en voor het gebruik van de beschreven extra functies. Elk ander gebruik of elke wijziging van het product wordt als oneigenlijk beschouwd.

Het product is een klok.

Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of onjuist gebruik. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Opmerking: Dit elektrische product is geen speelgoed, maar een wekker.

Inbegrepen in de levering

Let op: Controleer na aankoop of alles in de verpakking zit. Zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig zijn en niet defect zijn. Indien de levering onvolledig is en/of onderdelen beschadigd zijn, gebruik het product dan niet. Neem contact op met de serviceafdeling (zie "Beroep doen op garantie").

- 1 x wekker met sterrenprojectie
- 3 x batterijen 1,5 V AAA LR03
- 1 x beknopte handleiding

Technische gegevens

- Afmetingen: ca. 100 x 100 x 145 mm zonder kap
- Gewicht: ca. Model 1: 191 g (excl. batterij)
- Digitaal uurwerk
- Meetbereik/temperatuur: -9,9°C – 50°C
- Temperatuurweergave/-tolerantie:
-9,9 – 0°C +/- 2°C, 0 – 50°C +/- 1,5°C
- Werking 3 x 1,5 V AAA LR03/R03-batterijen
- Batterij  - Symbool voor gelijkspanning

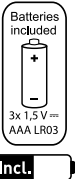
Informatie over de batterij 1,5 V AAA LR03

Producent:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-mailadres: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Plaats van productie:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, China
Referentienummer van de batch:	Voor informatie zie batterijopdruk
Datum van productie:	Voor informatie zie batterijopdruk
Gewicht:	ca. 12 g
Capaciteit:	Voor informatie zie batterijopdruk
Chemische samenstelling:	Zink-mangaandioxide
Gevaarlijke stoffen in de batterij:	Geen
te gebruiken brandblusmiddel:	elke brandklasse (geen beper- king)
kritieke grondstoffen:	Mangaan, grafiet, nikkel

Uitleg van de signaalwoorden

 WAARSCHUWING!	Signaalwoord ter aanduiding van een mogelijke gevaarlijke situatie, die, wanneer deze niet vermeden wordt, de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben.
 LET OP!	Dit signaalsymbool/-woord duidt op een gevaar met laag risico, dat, wanneer het niet vermeden wordt, een lichte of matige verwonding tot gevolg kan hebben.
OPGELET:	Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.
Opmerking:	Dit signaalwoord wordt gebruikt voor aanvullende informatie.

Verklaring van symbolen

	Bij onjuist gebruik van de batterijen/accu's bestaat explosie- en lekkagegevaar van de batterijvloeistof.
	Alkalinebatterij inbegrepen
	Batterij: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03
	Symbool voor gelijkspanning
	Lees de gebruiksaanwijzing!

	Met het CE-symbool verklaart digi-tech gmbh conformiteit met de geldende EU-richtlijnen.
	Binnentemperatuur
	Bewaar batterijen altijd buiten het bereik van kinderen.
	Gooi batterijen niet in het vuur en breng ze niet met vuur in contact.
	Batterijen moeten altijd in de juiste richting worden geplaatst.
	Vervorm of beschadig batterijen niet.
	Open of demonteer batterijen niet.
	Meng batterijen van verschillende merken en typen niet met elkaar.
	Meng nieuwe en gebruikte batterijen niet met elkaar.
	Laad de batterijen niet op.
	Bescherm batterijen tegen vocht en houd ze uit de buurt van vloeistoffen.
	Sluit de batterijen niet kort.

	Plaats de batterijen altijd in de juiste richting.
	Draag veiligheidshandschoenen!

Belangrijke veiligheidsinstructies

Veiligheidsinstructies voor de gebruiker



WAARSCHUWING!

Risico op leven en ongevallen voor peuters en kinderen!

Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product mag door **kinderen** vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien. **Kinderen** mogen niet met het product spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door **kinderen** zonder toezicht.
- Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed. **Kinderen** kunnen tijdens het spelen verstrikt raken en stikken.
- Neem het product niet in gebruik als het beschadigd is.
- Stel het product niet bloot aan vocht.
- Gebruik het product alleen binnenshuis.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de consument kunnen worden onderhouden.

Veiligheidsinstructies voor het scherm



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!



Oefen geen druk uit op het scherm en houd scherpe voorwerpen uit de buurt van het scherm. Draag bij een kapot scherm handschoenen bij het verzamelen van de afzonderlijke onderdelen.

- Als de schermvloeistof in contact komt met de huid, veeg deze dan af met een schone doek en spoel de huid na met veel water. Neem indien nodig contact op met een arts.
- Spoel bij oogcontact met schermvloeistof het oog met veel water uit. Neem onmiddellijk contact op met een arts.
- Spoel bij het inslikken van schermvloeistof de mondholte met water en drink vervolgens veel water. Neem onmiddellijk contact op met een arts.

Houd het product uit handen van kleine kinderen



WAARSCHUWING! GEZONDHEIDS-/LEVENSGEVAAR!

Dit product is geen kinderspeelgoed!



WAARSCHUWING! VERSTIKKINGSGEVAAR!

Het product bevat kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt en verwondingen kunnen veroorzaken.

Laat kleine kinderen ouder dan 5 jaar het product nooit zonder toezicht gebruiken. Kleine kinderen kunnen mogelijke gevaren niet altijd correct identificeren.

Houd ook het verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen.

Er bestaat gevaar van verstikking!

Veiligheidsinstructies voor de batterijen



WAARSCHUWING! Levensgevaar!

- Houd batterijen/accu's buiten bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken optreden.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Laad niet-oplaadbare batterijen nooit opnieuw op.
- Batterijen van verschillende typen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden!
- Sluit batterijen/accu's niet kort en/of open ze niet. Oververhitting, brandgevaar of barsten kunnen het gevolg zijn.

- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's niet bloot aan mechanische belastingen.

Risico op lekkage van batterijen/accu's



LET OP! Gevaar voor letsel!



Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid brandwonden veroorzaken.

Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die op batterijen/accu's kunnen inwerken, bijv. op radiatoren/door direct zonlicht.
- Als batterijen/accu's lekken, vermijd dan contact van huid, ogen en slijmvlies met de chemicaliën! Als dat toch gebeurt, spoel dan die plekken direct af met schoon water en neem contact op met een arts!
- In geval van lekkage van de batterijen/accu's dient u deze onmiddellijk uit het product te verwijderen om beschadiging te voorkomen.
- Verwijder de batterijen/accu's als het product langere tijd niet wordt gebruikt.

OPGELET: Risico op beschadiging van het product!

- Gebruik uitsluitend het opgegeven batterijtype/accutype!
- Plaats batterijen/accu's volgens de polariteitsaanduiding (+) en (-) op de batterij/accu en het product.
- Maak de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak schoon met een droog, pluisvrij doekje of een wattenstaafje voordat u deze plaatst!
- Verwijder lege batterijen/accu's direct uit het product.

Het product veilig plaatsen



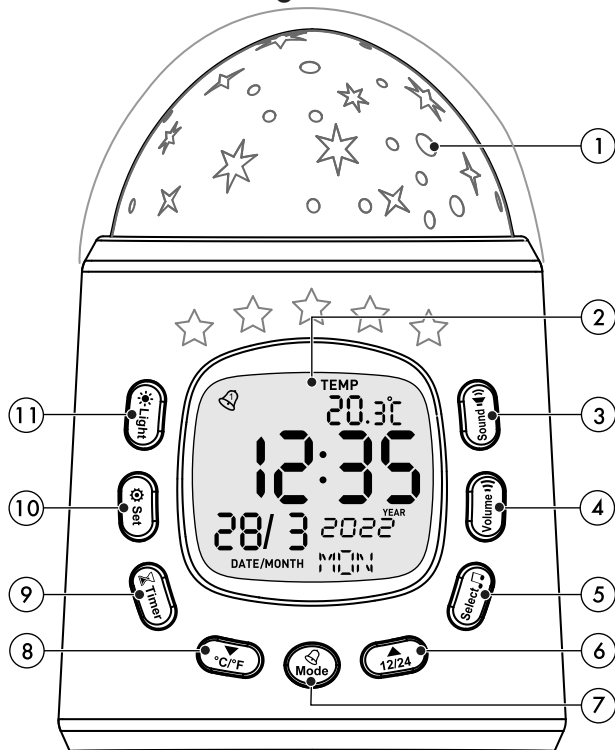
Zet het product op een stevige, vlakke ondergrond. Het is niet bedoeld voor gebruik in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid (bijv. badkamers). Bescherm gevoelige oppervlakken vóór het opzetten, anders kunnen er krassen ontstaan.

Let erop dat:

- het product tijdens gebruik niet op een dik tapijt of bed wordt geplaatst;
- geen directe warmtebronnen (bijv. kachels) een effect hebben op

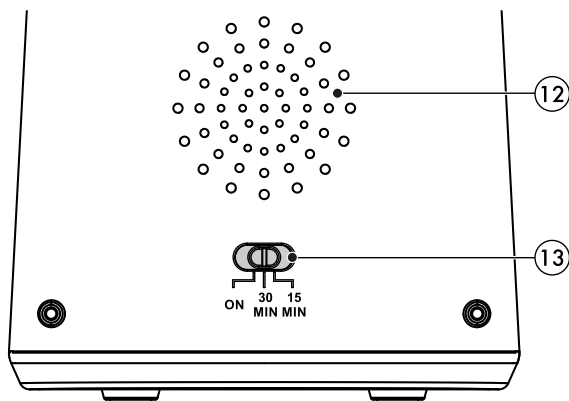
- het product;
- er geen direct zonlicht op het product valt;
 - contact met spat- en druppelwater wordt vermeden (plaats geen met vloeistoffen gevulde voorwerpen, bijv. vazen, op of naast het product);
 - het product niet in de onmiddellijke nabijheid van magnetische velden (bijv. luidsprekers) staat;
 - er geen vreemde voorwerpen binnendringen;
 - Houd kaarsen en ander open vuur te allen tijde uit de buurt van dit product om de verspreiding van vuur te voorkomen.

Voorkant en bedieningsvelden



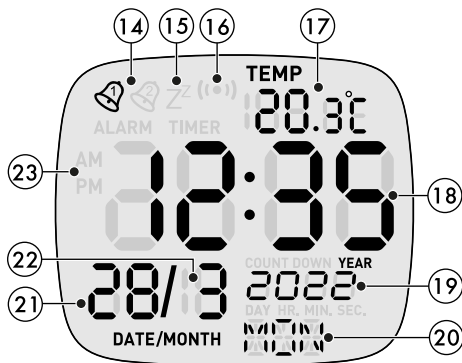
1	Sterrenhemelprojector	2	Scherm
3	Melodie-knop, on/off	4	Volume-knop
5	Melodieselectie-knop	6	Omhoog/12/24-knop
7	Alarm/Mode-knop	8	Omlaag/°C/°F-knop
9	Timer-knop	10	Set-knop, instelling
11	Sterrenlicht-knop, on/off		

Achterkant



12	Luidspreker	13	Timerschakelaar
-----------	-------------	-----------	-----------------

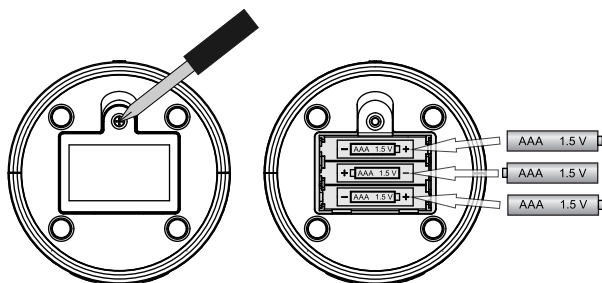
Scherm



14	Alarmsymbolen, A1, A2	15	Snooze-symbool
16	Start-symbool	17	Temperatuurweergave
18	Weergave van tijd (uren, minuten), ook weergave van alarm, timer, melodieën, volume	19	Jaar- en secondenweergave
20	Weekdagweergave	21	Dagweergave
22	Maandweergave	23	AM/PM 12-uurs weergave

Ingebruikname

Batterijen plaatsen



- Draai de beveiligingsschroef van het deksel van het batterijvak aan de onderkant van het product los met een kleine kruiskop-schroevendraaier (niet inbegrepen).
- Open het batterijvak.
- Plaats drie 1,5 V AAA R03/LR03-batterijen volgens de markering **in de juiste richting +/-** in het batterijvak.
- Het scherm wordt even volledig weergegeven.
- Dan klinkt er ongeveer 15 seconden lang een muziektoneel en controleert het product de kamertemperatuur. Het product heeft enkele minuten nodig om zich aan te passen

aan de kamertemperatuur.

- Sluit daarna het batterijvak weer met de batterijdeksel.
- Draai de veiligheidsschroef weer vast met een kleine kruiskop-schroevendraaier.

Standaardinstellingen

- Druk ongeveer 3 seconden op de Set-knop **10** in de standaardweergave om naar de instelmodus te gaan.

U kunt de tijd, het jaar, de datum, de dag van de week en de taal instellen met de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8**.

Snelle instelling

Bij het instellen van numerieke waarden kunt u de waarden sneller wijzigen door de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** ingedrukt te houden.

Datum en tijd instellen

1. Druk ongeveer 3 seconden op de Set-knop **10** in de standaardweergave.
Op het scherm **2** knippert de urenweergave van de klok **18**.
2. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om het uur in te stellen.
3. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de minutenweergave van de tijd **18**.
4. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de minuten in te stellen.
5. Druk op de Set-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de jaarweergave **19**.
6. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om het jaar in te stellen.
7. Druk op de Set-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de maandweergave **22**.
8. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de maand in te stellen.
9. Druk op de Set-knop **10** om de selectie te bevestigen.

- Op het scherm knippert de dagweergave **21**.
10. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de dag in te stellen.
 11. Druk op de Set-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de taal voor weekdagweergave **20**.
 12. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de taal voor de weekdag in te stellen. U kunt kiezen uit ENG, GER, FRE, ITA, SWE, ESP, DAN.
 13. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
 14. De tijd en datum zijn ingesteld.

12/24-uursweergave

- Druk op de Omhoog/12/24-knop **6** in de standaardweergave om tussen de 12- en 24-uursweergave te wisselen.

Opmerking:

Selecteer het 12-uursformaat. Tussen 12.00 uur 's middags en 11.59 uur 's avonds verschijnt er PM voor de tijd.

Tussen 12.00 uur 's nachts en 11.59 uur 's ochtends verschijnt er AM voor de tijd.

Temperatuur °C/°F

- Druk op de Omlaag/°C/°F-knop **8** in de standaardweergave om te schakelen tussen de °C- of °F-temperatuurweergave **17** - graden Celsius (°C) of graden Fahrenheit (°F).

Melodie/natuurgeluid

Selectie

- Druk eerst op de Melodieknop **3** om de melodie/het natuurgeluid af te spelen.
- Vervolgens drukt u op de melodiekeuzeknop **5** om een van de verschillende melodieën/natuurgeluiden te selecteren.

Er zijn 10 melodieën en 5 natuurgeluiden om uit te kiezen.

- | | | | |
|----|-------------------------------|----|------------------|
| 1 | Minuet van Bach | 11 | Natuur |
| 2 | Guten Abend, gute Nacht | 12 | Hartslag |
| 3 | Vader Jacob | 13 | Kabbelend beekje |
| 4 | Altijd is Kortjakje ziek | 14 | Zeegeluiden |
| 5 | Sternlein stehen | 15 | Vogelgekwetter |
| 6 | American Patrol | | |
| 7 | Mieke heeft een lammetje | | |
| 8 | Oh My Darling | | |
| 9 | London Bridge is Falling Down | | |
| 10 | Hush Little Baby | | |

Volume

Het product heeft 5 volumeniveaus

- Druk eerst op de Melodieknop **3** in de standaardweergave en vervolgens op de Volumeknop **4** totdat het gewenste volume wordt weergegeven met de luidspreker **12**.

Melodie afspelen

- Druk eerst op de Melodieknop **3** in de standaardweergave om de melodie af te spelen.
- Gebruik de Timer-schakelaar **13** op de achterkant van het product om de speelduur te selecteren.
- De beschikbare opties zijn permanent afspelen van de melodie met ON, 30 minuten afspelen en 15 minuten afspelen.
- Het afspelen van de melodie kan gestopt worden door op de Melodieknop **3** te drukken.

Sterrenprojectie

- Druk op de Sterrenlichtknop **11** in de standaardweergave om naar de sterrenprojectiemodus te gaan.
- Druk nogmaals op de Sterrenlichtknop **11** om tussen kleurwissel, witte sterren en kleurwissel te wisselen.
- Gebruik de Timer-schakelaar **13** op de achterkant van het product om de duur van de projectie te selecteren.

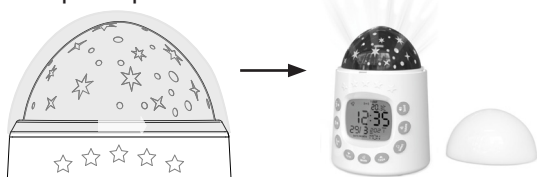
De beschikbare opties zijn permanente projectie met ON, 30 minuten projectie en 15 minuten projectie.

- De sterrenprojectie kan worden beëindigd door herhaaldelijk op de Sterrenlichtknop **11** te drukken.

Sterrenhemel

Om de sterrenhemelprojector **1** te gebruiken, verwijdt u de witte kap van de wekker (de sterrenkoepel) door deze tegen de klok in te draaien.

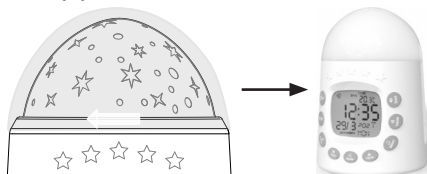
De kap verwijderen



Nachtlampje

Om het nachtlampje te gebruiken, laat u de kap op de wekker of draait u de kap met de klok mee op de wekker (de sterrenkoepel).

De kap plaatsen



Alarm

Alarminstelling

Uw product heeft twee alarmen (Alarm 1 en 2).

1. Druk in de standaardweergave eenmaal op de Alarm/Mode-knop **7** om in alarmmodus 1 (A 1) te komen.

2. Druk ca. 3 seconden op de Set-knop **10**.
Op het scherm **2** knippert de uurweergave **18**.
3. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om het uur in te stellen.
4. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de minutenweergave **18**.
5. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de minuten in te stellen.
6. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de melodieweergave **18**.
7. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om een melodie of natuurgeluid in te stellen.
8. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de volumeweergave **18**.
9. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om het volume in te stellen.
10. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
11. De wektijd A 1 is nu ingesteld.
12. Druk op de Alarm/Mode-knop **7** om over te schakelen naar alarmmodus 2 (A 2).
13. Stel de wektijd A 2 op dezelfde manier in.
14. Bevestig uw invoer door op de Alarm/Mode-knop **7** te drukken, u komt nu in de timermodus.
15. Druk nogmaals op de Alarm/Mode-knop **7** om de alarmmodus te verlaten en naar de standaardweergave te gaan.

Alarm activeren of deactiveren

1. Druk in de standaardweergave op de Alarm/Mode-knop **7** om in alarmmodus 1 (A 1) te komen.
2. Activeer het alarm met de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8**.
Op het scherm verschijnt het alarmsymbool **14**.
3. Op de ingestelde tijd gaat de schermverlichting ca. 3 seconden lang aan, het alarm klinkt ongeveer één minuut en kan uitgezet worden door te drukken op de Melodie-knop **3**, de Volume-

- knop **4**, de Melodieselectie-knop **5**, de Timer-knop **9**, de Set-knop **10** of de Sterrenlicht-knop **11**.
- Deactiveer het alarm in de alarmmodus met de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8**.
Op het scherm verdwijnt het alarmsymbool **14**.
 - Het alarm gaat niet meer af.

Suimerfunctie (SNOOZE)

- Als het alarm klinkt, drukt u op de Omhoog/12/24-knop **6**, de Alarm/Mode-knop **7** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de sluimerstand in te schakelen.
Het sluimersymbool Z^z **15** knippert op het scherm **2**.
- Het alarm gaat na 5 minuten weer af.
- De sluimerfunctie kan voortijdig worden beëindigd met de Melodie-knop **3**,
de Volume-knop **4**, de Melodieselectie-knop **5**, de Timer-knop **9**, de Set-knop **10** of de Sterrenlicht-knop **11**.

Timer

Timer instellen

- Druk in de standaardweergave op de Timer-knop **9** of driemaal op de Alarm/Mode-knop **7** om in de Timermodus (TIMER) te komen.
- Druk ca. 3 seconden op de Set-knop **10**.
Op het scherm **2** knippert de uurweergave **18**.
- Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om het uur in te stellen.
- Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de minutenweergave **18**.
- Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de minuten in te stellen.
- Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de secondeweergave **19**.
- Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de seconden in te stellen.

8. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de melodieweergave **18**.
9. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de melodie in te stellen.
10. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de volumeweergave **18**.
11. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om het volume in te stellen.
12. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
13. De timer is nu ingesteld.
14. Door op de Omhoog/12/24-knop **6** te drukken kunt u de timer terugzetten naar 0:00.

Timer starten of stoppen

1. Druk in de standaardweergave op de Timer-knop **9** of driemaal op de Alarm/Mode-knop **7** om in de Timermodus (TIMER) te komen.
2. Druk opnieuw op de Timer-knop **9** om de timer te starten.
3. Door op de Omlaag/°C/°F-knop **8** of de Timer-knop **9** te drukken kunt u het lopen van de timer pauzeren en hervatten.
4. Wanneer de timer 0:00:00 bereikt, gaat de schermverlichting ca. 3 seconden aan en klinkt de timermelodie ca. 40 seconden; deze kan worden beëindigd door te drukken op de Omhoog/12/24-knop **6**, de Alarm/Mode-knop **7**, de Omlaag/°C/°F-knop **8**, de Timer-knop **9** of de Set-knop **10**.

Schermerverlichting

Om de schermerverlichting korte tijd in te schakelen drukt u kort op de Set-knop **10**.

Reinigingsinstructies

Door onjuiste reiniging kan het product beschadigd raken. Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, borstels met metalen of nylon haren, of scherpe of metalen schoonmaakvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.

Maak het product schoon met een zachte, droge, pluisvrije doek zoals bijvoorbeeld wordt gebruikt om brillen te reinigen.

Opslag

Als het product lange tijd niet gebruikt wordt, verwijder dan de batterij en bewaar het product, gereinigd en beschermd tegen zonlicht, op een droge, koele plaats, het liefst in de originele verpakking.

Weggoien

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, gooi ze gescheiden weg voor een betere afvalverwerking. U kunt bij uw gemeente informeren over de mogelijkheden om het afgedankte product af te voeren.



Let op de etikettering van de verpakkingsmaterialen bij het scheiden van afval, deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststoffen

20-22: papier en karton

80-98: composieten.



Het elektrische apparaat weggooien

Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparatuur niet samen met het huisvuil mag worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparatuur aan het eind van de levensduur gescheiden van ongesorteerd stedelijk afval in te zamelen. Op deze manier wordt een milieu- en hulpbronnefficiënte recycling gewaarborgd. Batterijen en accu's die niet veilig door de elektrische of elektronische apparatuur zijn omsloten en die op niet-destructieve wijze kunnen worden verwijderd, moeten van de apparatuur worden gescheiden en bij een inzamelpunt worden ingeleverd en op de voorgeschreven wijze worden verwijderd. Hetzelfde geldt voor lampen die zonder slopen uit het apparaat kunnen worden verwijderd. Eigenaars van elektrische en elektronische apparatuur uit particuliere huishoudens kunnen deze gratis inleveren bij inzamelpunten die door openbare afvalinstanties worden aangewezen of bij inzamelpunten die door fabrikanten of dealers zijn ingericht. Afgedankte apparatuur inleveren is kosteloos. Deze kosteloze terugnameplicht geldt zowel bij aankoop in de win-



kel als bij levering op het woonadres. Plaats van uitvoering van de terugnameverplichting is gelijk aan de plaats van uitvoering van de levering. Transportkosten mogen voor de teruggenomen apparaten niet worden verrekend. In het algemeen hebben distributeurs de plicht om de kosteloze terugname van afgedankte apparatuur te garanderen door middel van passende terugnamemogelijkheden op redelijke afstand. Consumenten kunnen een oud toestel gratis terugbrengen naar een detailhandelaar, die verplicht is het terug te nemen indien zij een gelijkwaardig nieuw toestel met in feite dezelfde functie kopen. Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een particulier huishouden. In geval van verkoop op afstand is de mogelijkheid van gratis ophaling bij aankoop van een nieuw toestel beperkt tot warmtewisselaars, beeldschermtoestellen en grote toestellen waarvan ten minste één buitenrand langer is dan 50 cm. Bij het sluiten van de verkoopovereenkomst moet de handelaar de consument vragen naar een overeenkomstig voornemen om de goederen terug te zenden. Bovendien kunnen consumenten tot drie oude apparaten van één type gratis inleveren bij een inleverpunt van een dealer zonder dat dit gekoppeld is aan de aankoop van een nieuw apparaat. De randlengtes van de betreffende apparaten mogen echter niet groter zijn dan 25 cm. Verwijder de batterij zonder slopen om deze gescheiden weg te gooien (zie De batterijen weggooien).

De batterijen weggooien

Dit symbool betekent dat batterijen en accu's niet bij het normale huisvuil mogen worden weggegooid. U bent wettelijk verplicht om deze aan het einde van de levensduur gratis in te leveren bij een publiekrechtelijk inzamelpunt of bij de door distributeurs ingerichte inzamelpunten voor recycling.



Batterijen en accu's die niet stevig door het apparaat zijn omsloten en niet-destructief kunnen worden verwijderd, moeten worden losgekoppeld en in ontladen toestand naar de beoogde verwijdering worden gebracht. Hergebruik en recycling van afgedankte apparatuur en batterijen is een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Bij onjuiste verwijdering kunnen giftige ingrediënten in het milieu terechtkomen die schadelijke gevolgen hebben voor de gezondheid van mensen, dieren en planten.

Hieronder volgen enkele beproefde methoden en aanbevelingen om de levensduur van uw batterijen en accu's te verlengen en hergebruik mogelijk te maken:

- Laad uw accu's correct en volledig op om hun levensduur te maximaliseren. Ontlaad ze indien nodig volledig met een geschikte oplader voordat u ze oplaadt.
- Overweeg de mogelijkheid om oplaadbare batterijen te gebruiken. Deze kunnen meerdere keren worden hergebruikt en opgeladen, waardoor de hoeveelheid batterijafval wordt verminderd.
- Gebruik altijd het juiste type batterijen voor uw apparatuur. Onjuist gebruik kan de levensduur van de batterijen verkorten en mogelijk schadelijke effecten veroorzaken.

Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht bij het omgaan met afgedankte batterijen. Bij lithiumhoudende afgedankte batterijen (Li = Lithium) bestaat een hoog brandgevaar. Daarom moet speciale aandacht worden besteed aan de juiste verwijdering van afgedankte batterijen en accu's die lithium bevatten. Onjuiste verwijdering kan ook leiden tot interne en externe kortsluitingen als gevolg van thermische effecten (hitte) of mechanische schade. Een kortsluiting kan leiden tot brand of explosie en ernstige gevolgen hebben voor mens en milieu. Om kortsluiting te voorkomen, plakt u de polen of de contacten van de batterij af voordat u ze weggooit.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart digi-tech gmbh dat de wekker met sterrenprojectie 4-LD6935 voldoet aan de richtlijnen RoHS 2011/65/EU en EMC-richtlijn 2014/30/EU en de batterij-richtlijn 2023/1542/EU. 

Uw gebruiksaanwijzing en conformiteitsverklaring kunt u hier downloaden: www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Klik dan op het vergrootglas en voer het artikelnummer 478973_2410 in.

Garantie van digi-tech gmbh

U krijgt **3** jaar garantie op dit apparaat vanaf de aankoopdatum. Bij gebreken aan dit product heeft u wettelijke rechten jegens de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze garantie zoals hieronder uiteengezet.



Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint op de aankoopdatum. Bewaar het garantiebewijs. Dit document is vereist als aankoopbewijs. Als zich binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product door ons – naar onze keuze – kosteloos voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie vereist dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (bon) binnen de termijn van drie jaar worden voorgelegd en dat de aard van het defect en het tijdstip van optreden kort schriftelijk worden beschreven. Als het defect onder onze garantie valt, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Er begint geen nieuwe garantieperiode wanneer het product wordt gerepareerd of vervangen.

Garantietermijn en wettelijke claims voor gebreken

De garantie verlengt de garantieperiode niet. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventuele bij aankoop reeds aanwezige beschadigingen of gebreken dienen direct na het uitpakken te worden gemeld. Reparaties na het verstrijken van de garantieperiode worden in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens strikte kwaliteitsrichtlijnen en nauwkeurig gecontroleerd vóór levering. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie dekt geen onderdelen van het product die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtstukken, of schade aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, batterijen of uit glas. Deze garantie vervalt als het product beschadigd, verkeerd gebruikt of onderhouden is. Voor een juist gebruik van het product moeten alle aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Gebruik en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden ontraden of waartegen wordt gewaarschuwd moeten beslist worden vermeden. Het product is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt bij misbruik en onoordeelkundig gebruik, het gebruik van geweld en interventies die niet door ons geautoriseerde servicefiliaal zijn uitgevoerd.

Afhandeling van een garantiegeval

Volg de onderstaande instructies om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt afgehandeld:

- Houd voor alle vragen de kassabon en het artikelnummer (478973_2410) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, een gravure, op de titelpagina van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant.
- Mochten er functionele fouten of andere gebreken optreden, **neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de volgende serviceafdeling.**



U kunt deze instructies en vele andere handleidingen, productvideo's en software downloaden op www.lidl-service.com.



Deze QR-code brengt u rechtstreeks naar de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com), waar u de gebruiksaanwijzing kunt openen door het artikelnummer (478973_2410) in te voeren.

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DUITSLAND
E-mail: support@inter-quartz.de, telefoon: +49 (0)6198 571825



00800 5515 6616



Leverancier

Houd er rekening mee dat het volgende adres geen serviceadres is.
Neem eerst contact op met het bovengenoemde servicepunt.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DUITSLAND



Productiejaar: 2024

IAN 478973_2410, artikelNr.: 4-LD6935

DE|AT|CH Bedienungs- und Sicherheits- hinweise

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	104
Einleitung	106
Bestimmungsgemäße Verwendung	106
Lieferumfang	106
Technische Daten	107
Angaben zu Batterie 1,5 V AAA LR03	107
Erklärung der Signalwörter	108
Zeichenerklärung	108
Wichtige Sicherheitshinweise	110
Sicherheitshinweise für Benutzer	110
Das Produkt nicht in Kleinkinderhände geben	111
Sicherheitshinweise zu den Batterien	111
Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus	112
Das Produkt sicher aufstellen	112
Front und Bedienfelder	114
Rückseite	115
Display	115
Inbetriebnahme	116
Batterien einlegen	116
Grundeinstellung	117
Schnelleinstellung	117
Uhrzeit und Datum einstellen	117
12-/24-Stunden-Anzeige	118
Temperatur °C/°F	118
Melodie/Naturgeräusch	118
Auswahl	118
Lautstärke	119
Melodie abspielen	119
Sternenprojektion	119
Sternenhimmel	120

Nachtlicht	120
Alarm	121
Alarmeinrichtung	121
Alarm aktivieren oder deaktivieren	121
Schlummerfunktion (SNOOZE)	122
Timer	122
Timer einstellen	122
Timer starten oder stoppen	123
Display-Beleuchtung	124
Reinigungshinweis	124
Lagerung	124
Entsorgung	124
Entsorgung des Elektrogeräts	124
Entsorgung der Batterien	126
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	127
Garantie der digi-tech gmbh	127
Garantiebedingungen	127
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche	127
Garantieumfang	128
Abwicklung im Garantiefall	128
Service	129
Lieferant	129

PROJEKTIONSWECKER MIT STERNEN-HIMMEL

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Weckers mit Sternenprojektion (im Folgenden nur „Produkt“ oder „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus. Bewahren Sie bitte die Verpackung und die Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Zeitanzeige, zum Wecken und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produktes gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Produkt ist ein Zeitmesser.

Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Hinweis: Bei diesem Produkt handelt es sich nicht um ein Spielzeug, sondern um einen Wecker.

Lieferumfang

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe „Abwicklung im Garantiefall“).

1 x Projektionswecker mit Sternenhimmel

3 x Batterien 1,5 V AAA LR03

1 x Kurzanleitung



Technische Daten

- Maße: ca. 100 x 100 x 145 mm ohne Haube
- Gewicht: ca. Modell 1: 191 g (exkl. Batterie)
- Digitales Uhrwerk
- Messbereich/Temperatur: -9,9 °C – 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz:
- -9,9 – 0 °C +/-2 °C, 0 – 50 °C +/-1,5 °C
- Betrieb 3 x 1,5 V AAA LR03/R03-Batterien
- Batterie  - Kennzeichen für Gleichspannung

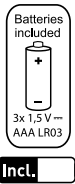
Angaben zu Batterie 1,5 V AAA LR03

Erzeuger:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-Mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Ort der Erzeugung:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, China
Chargen-Nr.:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Datum der Erzeugung:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Gewicht:	ca. 12 g
Kapazität:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Chemische Zusammensetzung:	Zink-Mangandioxid
In der Batterie enthaltene gefähr- lichen Stoffe:	keine
zu verwendendes Feuerlösch- mittel:	jede Brandklasse (keine Ein- schränkung)
kritische Rohstoffe:	Mangan, Graphit, Nickel

Erklärung der Signalwörter

 WARNUNG!	Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
 VORSICHT!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
ACHTUNG:	Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.
Hinweis:	Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.

Zeichenerklärung

	Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
	Alkaline-Batterie inklusive
	Batterie: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03
	Kennzeichen für Gleichspannung
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!

	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	Innentemperatur
	Batterien stets außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Batterien nicht ins Feuer werfen oder mit Feuer in Verbindung bringen.
	Batterien müssen immer polrichtig eingesetzt werden.
	Batterien nicht deformieren oder beschädigen.
	Batterien nicht öffnen oder demontieren.
	Batterien unterschiedlicher Marken und Typen nicht miteinander mischen.
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.
	Batterien nicht aufladen.
	Batterien vor Feuchtigkeit schützen und von Flüssigkeiten fernhalten.
	Batterien nicht kurzschließen.



Batterien immer polrichtig einlegen.



Schutzhandschuhe tragen!

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG! Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!

Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. **Kinder** können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie das Produkt keiner Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.



WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Üben Sie keinen Druck auf das Display aus und halten Sie spitze Gegenstände vom Display fern. Tragen Sie bei gebrochenem Display Handschuhe beim Einsammeln der einzelnen Teile.

- Wischen Sie bei Hautkontakt mit Displayflüssigkeit diese mit einem sauberen Tuch ab und spülen Sie die Haut mit reichlich Wasser nach. Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen Arzt.
- Spülen Sie bei Augenkontakt mit Displayflüssigkeit das Auge mit

- reichlich Wasser aus. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.
- Beim Verschlucken von Displayflüssigkeit spülen Sie die Mundhöhle mit Wasser und trinken anschließend reichlich Wasser. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.

Das Produkt nicht in Kleinkinderhände geben



WARNUNG!

GESUNDHEITS-/LEBENSGEFAHR!

Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug!



WARNUNG!

ERSTICKUNGSGEFAHR!

Das Produkt enthält Kleinteile, die verschluckt werden können und zu Verletzungen führen können.

Lassen Sie Kleinkinder ab 5 Jahre niemals unbeaufsichtigt das Produkt benutzen. Kleinkinder können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen.

Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern.

Es besteht Erstickungsgefahr!

Sicherheitshinweise zu den Batterien



WARNUNG!

Lebensgefahr!

- Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden!
- Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus



VORSICHT! Verletzungsgefahr!



Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.

Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

ACHTUNG: Risiko der Beschädigung des Produktes!

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Das Produkt sicher aufstellen



Stellen Sie das Produkt auf eine feste, ebene Oberfläche.

Es ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.

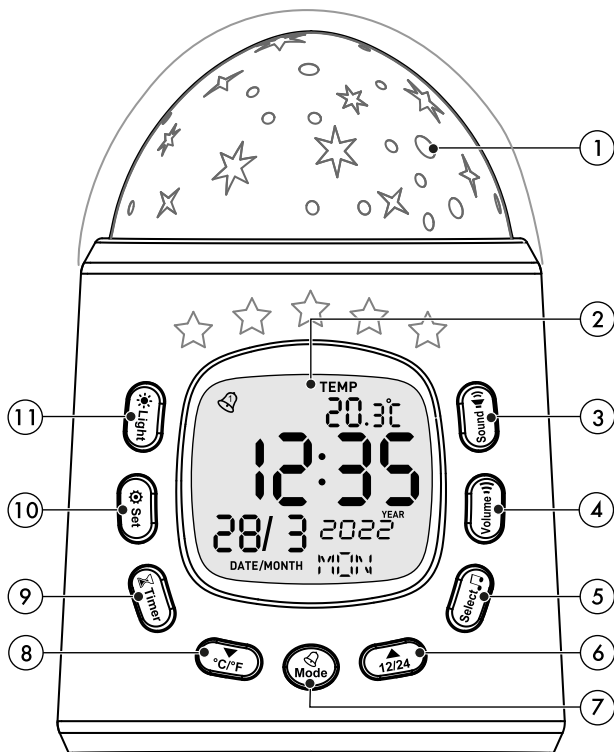
Achten Sie darauf, dass:

- das Produkt beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird;
- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Produkt



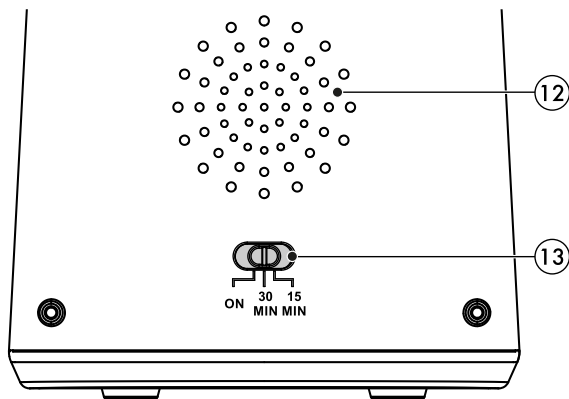
- wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Produkt trifft;
 - der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf oder neben das Produkt);
 - das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) steht;
 - keine Fremdkörper eindringen;
 - Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Front und Bedienfelder



1	Sternenhimmelprojektor	2	Display
3	Melodie-Taste, on/off	4	Lautstärke-Taste
5	Melodiewahl-Taste	6	Aufwärts-12-/24-Taste
7	Alarm-/Mode-Taste	8	Abwärts-°C/°F-Taste
9	Timer-Taste	10	Set-Taste, Einstellung
11	Sternenlicht-Taste, on/off		

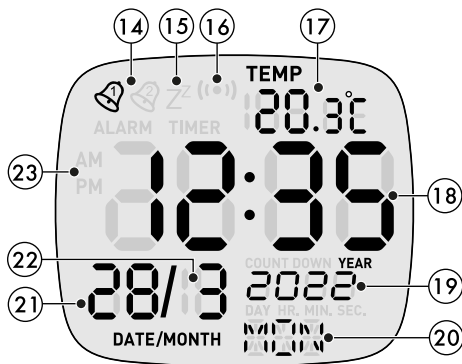
Rückseite



12 Lautsprecher

13 Timer-Schalter

Display



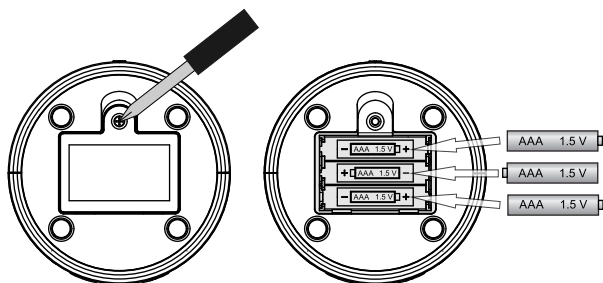
14 Alarm-Symbole, A1, A2

15 Snooze-Symbol

16	Start-Symbol	17	Temperaturanzeige
18	Anzeige der Uhrzeit (Stunden, Minuten), auch Anzeige von Alarm, Timer, Melodien, Lautstärke	19	Jahres-, Sekundenanzeige
20	Wochentagsanzeige	21	Tagesanzeige
22	Monatsanzeige	23	AM/PM 12 h-Anzeige

Inbetriebnahme

Batterien einlegen



- Lösen Sie die Sicherheitsschraube aus der Batteriefachabdeckung auf der Produktunterseite mit einem kleinen Kreuzschlitz-Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Öffnen Sie das Batteriefach.
- Legen Sie drei 1,5 V AAA R03/LR03 Batterien gemäß der Kennzeichnung im Batteriefach **polrichtig +/-** ein.
- Das Display wird kurz komplett angezeigt.
- Danach ertönt für ca. 15 Sekunden eine Melodie, das Produkt überprüft die Raumtemperatur.
Das Produkt benötigt einige Minuten, um sich an die Raumtemperatur anzupassen.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder mit der Batteriefachabde-

ckung.

- Drehen Sie die Sicherheitsschraube wieder mit einem kleinen Kreuzschlitz-Schraubendreher fest.

Grundeinstellung

- Drücken Sie die Set-Taste **10** in der Standard-Anzeige für ca. 3 Sekunden, um in den Einstellmodus zu gelangen.

Sie können die Uhrzeit, das Jahr, das Datum, den Wochentag und die Sprache mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** einstellen.

Schnelleinstellung

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der Aufwärts-12/24-Taste **6** und der Abwärts-°C/°F-Taste **8** einen rascheren Wechsel der Werte erreichen.

Uhrzeit und Datum einstellen

1. Drücken Sie die Set-Taste **10** in der Standard-Anzeige für ca. 3 Sekunden.
Im Display **2** blinkt die Stundenanzeige der Uhrzeit **18**.
2. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Stunde ein.
3. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Minutenanzeige der Uhrzeit **18**.
4. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Minuten ein.
5. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Jahresanzeige **19**.
6. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** das Jahr ein.
7. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Monatsanzeige **22**.
8. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** den Monat ein.
9. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Tagesanzeige **21**.

10. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** den Tag ein.
11. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen. Im Display blinkt die Sprache der Wochentagsanzeige **20**.
12. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Sprache des Wochentags ein. Es stehen Ihnen ENG, GER, FRE, ITA, SEW, ESP, DAN zur Auswahl.
13. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
14. Die Uhrzeit und das Datum sind eingestellt.

12-/24-Stunden-Anzeige

- Drücken Sie die Aufwärts-12/24-Taste **6** in der Standard-Anzeige, um zwischen der 12 h- bzw. 24 h-Anzeige zu wechseln.

Hinweis:

Wählen Sie das 12-Stundenformat. Es erscheint in der Zeit von 12:00 Uhr mittags bis 11:59 Uhr abends ein PM vor der Uhrzeit.

In der Zeit von 00:00 Uhr abends bis 11:59 Uhr mittags erscheint ein AM vor der Uhrzeit.

Temperatur °C/°F

- Drücken Sie die Abwärts-°C/°F-Taste **8** in der Standard-Anzeige, um zwischen der °C- bzw. °F-Temperaturanzeige **17** - Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F) - zu wechseln.

Melodie/Naturgeräusch

Auswahl

- Drücken Sie zuerst die Melodie-Taste **3**, um die Melodie/das Naturgeräusch abzuspielen.
- Danach drücken Sie die Melodiewahl-Taste **5**, um eine der verschiedenen Melodien/Naturgeräuschen zu wählen.

Es stehen Ihnen 10 Melodien und 5 Naturgeräusche zur Auswahl.

- | | | | |
|----|-------------------------------|----|------------------|
| 1 | Bach Minuet | 11 | Natur |
| 2 | Guten Abend, Gute Nacht | 12 | Herzklopfen |
| 3 | Frère Jacques | 13 | Bachplätschern |
| 4 | Twinkle Twinkle Little Star | 14 | Meeresrauschen |
| 5 | Sternlein stehen | 15 | Vogelgezwitscher |
| 6 | American Patrol | | |
| 7 | Mary Had a Little Lamb | | |
| 8 | Oh My Darling | | |
| 9 | London Bridge is Falling Down | | |
| 10 | Hush Little Baby | | |

Lautstärke

Das Produkt verfügt über 5 Lautstärke-Level

- Drücken Sie zuerst die Melodie-Taste **3** in der Standard-Anzeige und anschließend die Lautstärke-Taste **4**, bis die gewünschte Lautstärke über den Lautsprecher **12** wiedergegeben wird.

Melodie abspielen

- Drücken Sie zuerst die Melodie-Taste **3** in der Standard-Anzeige, um die Melodie abzuspielen.
- Wählen Sie mit dem Timer-Schalter **13** auf der Rückseite des Produktes die Dauer der Spieldauer.
- Es stehen Ihnen ein dauerhaftes Melodiespiel bei ON, 30 Minuten und 15 Minuten Dauer des Melodiespiels zur Verfügung.
- Das Melodiespiel kann durch Drücken der Melodie-Taste **3** beendet werden.

Sternenprojektion

- Drücken Sie die Sternenlicht-Taste **11** in der Standard-Anzeige, um in den Sternenprojektionsmodus zu gelangen.
- Drücken Sie erneut die Sternenlicht-Taste **11**, um zwischen Farbwechsel, weißen Sterne und Farbwechsel zu wechseln.
- Wählen Sie mit dem Timer-Schalter **13** auf der Rückseite des

Produktes die Dauer der Projektion.

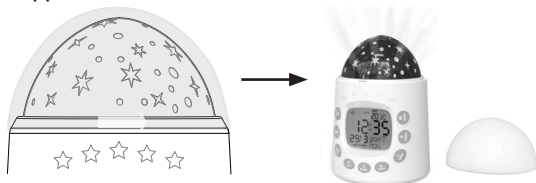
Es stehen Ihnen eine dauerhafte Projektion bei ON, 30 Minuten und 15 Minuten Dauer der Projektion zur Verfügung.

- Die Sternenprojektion kann durch mehrmaliges Drücken der Sternenlicht-Taste **11** beendet werden.

Sternenhimmel

Um den Sternenhimmelprojektor **1** zu nutzen, entfernen Sie bitte die weiße Kappe durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Wecker (die Sternenkuppel).

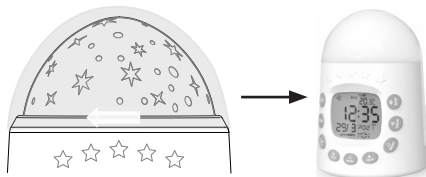
Kappe entfernen



Nachtlicht

Um das Nachtlicht zu nutzen, lassen Sie die Kappe auf dem Wecker oder drehen Sie die Kappe im Uhrzeigersinn auf den Wecker (die Sternenkuppel).

Kappe aufsetzen



Alarm

Alarmeinstellung

Ihr Produkt verfügt über zwei Alarmer (Alarm 1 und 2).

1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige einmal die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Alarmmodus 1 (A 1) zu gelangen.
2. Drücken Sie die Set-Taste **10** für ca. 3 Sekunden.
Im Display **2** blinkt die Stundenanzeige **18**.
3. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Stunde ein.
4. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Minutenanzeige **18**.
5. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Minuten ein.
6. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Melodieanzeige **18**.
7. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** eine Melodie/ein Naturgeräusch ein.
8. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Lautstärkeanzeige **18**.
9. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Lautstärke ein.
10. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
11. Die Alarmzeit A 1 ist jetzt eingestellt.
12. Drücken Sie die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Alarmmodus 2 (A 2) zu gelangen.
13. Stellen Sie die Alarmzeit A 2 auf die gleiche Weise ein.
14. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch drücken der Alarm-/Mode-Taste **7** und Sie gelangen in den Timer-Modus.
15. Drücken Sie nochmals die Alarm-/Mode-Taste **7**, um den Alarmmodus zu verlassen und in die Standard-Anzeige zu gelangen.

Alarm aktivieren oder deaktivieren

1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige die Alarm-/Mode-Taste

- 7, um in den Alarmmodus 1 (A 1) zu gelangen.
- Aktivieren Sie den Alarm mit der Aufwärts-12/24-Taste 6 oder der Abwärts-°C/°F-Taste 8.
Im Display erscheint das Alarm-Symbol 14.
- Zur eingestellten Zeit schaltet sich die Display-Beleuchtung für ca. 3 Sekunden ein, der Alarm ertönt für ca. eine Minute und kann mit Druck auf die Melodie-Taste 3, die Lautstärke-Taste 4, die Melodiewahl-Taste 5, die Timer-Taste 9, die Set-Taste 10 oder die Sternenlicht-Taste 11 beendet werden.
- Deaktivieren Sie den Alarm im Alarmmodus mit der Aufwärts-12/24-Taste 6 oder der Abwärts-°C/°F-Taste 8.
Im Display erlöscht das Alarm-Symbol 14.
- Der Alarm ertönt nicht mehr.

Schlummerfunktion (SNOOZE)

- Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die Aufwärts-12/24-Taste 6, die Alarm-/Mode-Taste 7 oder die Abwärts-°C/°F-Taste 8, um in den Schlummermodus zu gelangen.
Es blinkt das Snooze-Symbol Z² 15 im Display 2.
- Der Alarm ertönt nach 5 Minuten erneut.
- Die Schlummerfunktion kann vorzeitig mit der Melodie-Taste 3, der Lautstärke-Taste 4, der Melodiewahl-Taste 5, der Timer-Taste 9, der Set-Taste 10 oder der Sternenlicht-Taste 11 beendet werden.

Timer

Timer einstellen

- Drücken Sie in der Standard-Anzeige einmal die Timer-Taste 9 oder dreimal die Alarm-/Mode-Taste 7, um in den Timermodus (TIMER) zu gelangen.
- Drücken Sie die Set-Taste 10 für ca. 3 Sekunden.
Im Display 2 blinkt die Stundenanzeige 18.
- Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste 6 oder der Abwärts-°C/°F-Taste 8 die Stunde ein.
- Drücken Sie die Set-Taste 10, um die Auswahl zu bestätigen.

- Im Display blinkt die Minutenanzeige **18**.
5. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Minuten ein.
 6. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Sekundenanzeige **19**.
 7. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Sekunden ein.
 8. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Melodieanzeige **18**.
 9. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Melodie ein.
 10. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Lautstärkeanzeige **18**.
 11. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Lautstärke ein.
 12. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
 13. Der Timer ist jetzt eingestellt.
 14. Durch drücken der Aufwärts-12/24-Taste **6**, können Sie den Timer wieder auf 0:00 zurücksetzen.

Timer starten oder stoppen

1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige einmal die Timer-Taste **9** oder dreimal die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Timermodus (TIMER) zu gelangen.
2. Drücken Sie die Timer-Taste **9**, um den Timer zu starten.
3. Durch drücken der Abwärts-°C/°F-Taste **8** oder der Timer-Taste **9** können Sie den Timer Vorgang stoppen und wieder aktivieren.
4. Nach Ablauf des Timers 0:00:00, schaltet sich die Display-Beleuchtung für ca. 3 Sekunden ein und die Timer-Melodie ertönt für ca. 40 Sekunden und kann mit Druck auf die Aufwärts-12/24-Taste **6**, die Alarm-/Mode-Taste **7**, die Abwärts-°C/°F-Taste **8**, die Timer-Taste **9** oder die Set-Taste **10** beendet werden.

Display-Beleuchtung

Um die Display-Beleuchtung für eine kurze Zeit einzuschalten, drücken Sie kurz die Set-Taste **10**.

Reinigungshinweis

Unsachgemäße Reinigung kann das Produkt beschädigen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen.

Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung

Wird das Produkt über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie das Produkt, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrenn-



ten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden. Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Entsorgung der Batterien

Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkumulatoren nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese am Ende der Lebensdauer unentgeltlich zu einer öffentlich-rechtlichen Sammelstelle oder bei den von Vertreibern eingerichteten Sammelstellen zum Recycling abzugeben.



Batterien und Akkus, welche nicht vom Gerät fest umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen getrennt und im entladenen Zustand der vorgesehenen Entsorgung zugeführt werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten und Batterien ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Nachfolgend sind einige bewährte Methoden und Empfehlungen, um die Lebensdauer Ihrer Batterien und Akkus zu verlängern und ihre Wiederverwendung zu ermöglichen:

- Laden Sie Ihre Akkus richtig und vollständig, um ihre Lebensdauer zu maximieren. Entladen Sie sie gegebenenfalls vollständig mit einem geeigneten Ladegerät, bevor Sie sie wieder aufladen.
- Ziehen Sie die Möglichkeit in Betracht, wiederaufladbare Akkus zu verwenden. Diese können mehrmals wiederverwendet und aufgeladen werden, was die Menge an Batterieabfall reduziert.
- Benutzen Sie immer die richtige Art von Batterien für Ihre Geräte. Ein fehlerhafter Gebrauch kann die Lebensdauer der Batterien verkürzen und möglicherweise schädliche Auswirkungen haben.

Beachten Sie stets die Sicherheitsanweisungen beim Umgang mit Altbatterien. Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -Akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und

schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Um einen Kurzschluss zu vermeiden, kleben Sie die Pole bzw. die Kontakte der Batterie vor der Entsorgung ab.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass der Wecker mit Sternprojektion 4-LD6935 den Richtlinien RoHS 2011/65/EU und EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Batterieverordnung 2023/1542/EU entspricht.



Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 478973_2410 ein.

Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf dieses Gerät **3 Jahre** Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfal-

lende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (478973_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (478973_2410) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DEUTSCHLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de, Telefon: +49 (0)6198 571825



(DE) (AT) 00800 5515 6616

(CH) 0800 563862



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DEUTSCHLAND



Herstellungsjahr: 2024

IAN 478973_2410, Art.-Nr.: 4-LD6935



dt digi-tech
GERMANY
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Last information update · Informationernes stand ·
Version des informations · Laatste informatie ·
Stand der Informationen:
11/2024
Art.-Nr.: 4-LD6935

IAN 478973_2410

